BONDIA® ARUBA
Diamars 6 di Maart 2018 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Sindicalismo y su desaroyonan na Aruba



Pagina 5 y 32

Bestuurskantoor ta haya facelift



Pagina 31

Gobierno ataca pa construi refineria y terminal nobo



Pagina 6

Haya paspoort ta keda un reto pa Venezolanonan



Pagina 3

Por dura 9 luna prome cu haya rijbewijs



Pagina 2

BONDIA ARUBA

Duracion di 9 luna pa bo haya bo rijbewijs na Aruba



ORANJESTAD - Tin un retraso hopi grandi pa loke ta trata otorgamento di rijbewijs; e examen di teoria y henter e proceso pa bo yega na un rijbewijs. Pa varios tempo caba e departamento a pidi pa mas personal pero nunca a haya esaki.

Gobierno a constata cu tin un lista di warda cu un duracion di 9 luna pa bo haya bo rijbewijs. "Y esey ta sumamente hopi largo", segun minister di husticia Andin Bikker (POR). Gobierno a reuni cu korpsleiding pa inventarisa e problemanan y constata cu ta haci falta di personal y capacidad. Minister Bikker a anuncia ayera cu pronto e prome stap lo ta pa huur un edificio specificamente pa e departamento tin mas capacidad y tambe lo bay over na automatisacion.



Edificio neglisha

E edificio di departamento di rijbewijs na St. Cruz no ta den mucho bon condicion tampoco y ta mustra neglisha pa un tempo caba. Manera cu nos a yega eynan ayera pa tira un bista, e prome cos cu e empleadonan ta dirigi na nos ta con e palomanan cu tin e luga na werki. Ta haci falta di borchinan tambe pa dirigi e personanan na cierto areanan di e edificio, mayoria ta djis papel riba porta pa describi e area. Director interino na departamento di rijbewijs Johnny Wout ta bisa Bon Dia cu nan no ta mucho na altura riba e cambionan na caminda. Pero sr. Wout ta bisa cu for di basta tempo nan ta falta personal.

"Pa motibo di esaki tin retraso. Antes normalmente nos tabata haya por ta dos diasabra pa luna pa traha overtime y haal in esunnan cu no a pasa examen. Por lo menos 40 hende riba diasabra pa coremento so." For di aña 2015 segun sr. Wout, a stop cu overtime y tur e hendenan ey cu mester bolbe pasa examen mester haci esaki den siman. Ora nan haci esaki nan ta gara luga di otro hendenan cu por a bin riba e fecha ey segun sr. Wout.

Pa e motibonan aki e departamento tin awo por lo menos dos aña ta pidi pa personal y ta haya esaki ta e solucion pa tur problema. "Nos ta pidi y pidi pero nos no ta hayando." E edificio unda nan ta awor ta uno chikito pa nan tambe, nan no tin ni un luga pa come. Riba locual ta e computernan: "Mi tabata tin casi tres siman sin computer. Nan ta drech'e, e ta traha un dia y despues e ta bay. Mester bolbe warda atrobe anto esaki ta pega e trabao", sr. Wout ta bisa. Nan ta bisa cu si ta bay automatisa e sistema mes, toch lo keda mester mas personal.

Proceso di teoria reduci na tres luna

Automatisacion riba e parti di teoria pa haya rijbewijs ta tumando luga na Hulanda pa hopi tempo caba. Minister Bikker a anuncia ayera durante un rueda di prensa cu nan ta anticipa cu e proceso di teoria pa haya bo rijbewijs lo cuminsa na reduci esaki na no mas cu tres luna.

"Pero unabes e aspecto di teoria y examen wordo automatisa, practicamente no ta bay tin lista di espera mas. Djis un tiki pasenshi", segun minister Bikker. Banda di esaki, gobierno a pensa di haci un apelacion na esunnan cu a traha den e departamento, tin e experiencia y awor ta riba pensioen. Si nan por bin un rato reforsa e departamento pa atende cu tur retraso cu por tin. "Manera conoci, nos ta den un fase di transicion pa loke ta trata korpsleiding. Tin hopi temanan manera esun di rijbewijs cu a keda pendiente. Awor asina cu e korpsleiding nobo asumi cargo, en todo caso esaki ta bay tin prioridad. Nos tin basta dia caba trahando riba esaki y dunando e su debido atencion", e mandatario a splica. Coleganan di prensa a puntra e minister con largo e proceso aki lo dura pa inicia pero e mandatario no a duna un indicacion di esaki.

Link sistema di Censo online

Tabata tin un diferencia di opinion entre minister Bikker y minister anterior encarga cu husticia riba e proceso di rijbewijs. Hefe di Censo tambe a trece algun punto dilanti riba esaki segun minister Bikker.

"Tin un sistema awor cu ta riba su mes cu ta produci e carchi di rijbewijs cu no tin link cu Censo. Esey ta pone cu den proceso ora cu haya e documento di Censo, e mester wordo manualmente introduci den e sistema eynan." E mandatario a bisa cu pues nan kier bay den e direccion di link cu e sistema di Censo online pa e tipo di fout aki no tuma luga mas. Los di esaki, lo mester bay wak bon den algun tratado internacional cu tin cierto preocupacion pa loke ta trata siguridad.

Sr. Bikker: "Na final di dia un rijbewijs no ta solamente wordo mira como prueba cu bo por maneha un vehiculo. Pero los di esey e ta wordo acepta tambe como identificacion. Mester evita pa tin un situacion unda e documento no ta cuadra, y of hasta personanan cu no ta mester tin un documento asina lo por tin e." Esaki ta retonan y preocupacionnan cu a bin dilanti, no necesariamente cu esaki ta pasa segun minister Bikker, pero ta puntonan cu tin atencion di gobierno.

Venezolanonan pasando den dificultad pa haya paspoort

PAARDENBAAI - Mientras un crisis humanitario ta tumando luga na nos pais bisiña, keto bay pa por haya paspoort Venezolano ta birando dia pa dia mas dificil. Esaki ta afecta tambe residentenan Venezolano na nos pais.

Manera nos a publica den pasado, pa hopi ciudadano Venezolano ta casi imposibel pa renoba nan paspoort. E prome indicacionnan a drenta ora nos a publica luna pasa e storia di e hoben Arubano David Carache kende su famia di descendencia Venezolano tabatin problema pa haya nan paspoort. Loke sr. Carache a conta nos e tempo ey tabata cu su famia a warda pa mas cu un aña pa nan documentonan di biahe cu nunca a yega pa via di 'falta di material' segun e representacion di Venezuela na Aruba a conta nan.

Pues ta birando practica normal cu no ta sacando mas paspoortnan, segun sr. Carache a conta nos ultimo. Pa por renoba esaki por pone un tipo di sticker na e paspoort venci cu nan ta yama un 'proroga' y cu esaki e paspoort ta keda extendi cu 2 aña mas. Pero e gastonan relaciona cu esaki ta mas cu un paspoort nobo. Por ehempel na Consulado General di Venezuela aki na Aruba segun e hoben, e prijs ta 90$ pa un paspoort nobo mientras e ta 180$ pa un proroga.

Pero despues di puntra personanan cu tin pensa di extende nan paspoort pronto, nos a bin ta haya sa cu actualmente e prijs pa e extension aki a subi na 280 dollar Mericano. No ta conoci dicon e prijs a subi drasticamente. Nos no a haya ningun comentario oficial di representacion di Venezuela na Aruba.



'Negoshi miyonario cu paspoort'
Un articulo cu nos a publica luna pasa di fuente El Pais na Spaña a indica cu e exodo di Venezolano ta un negoshi di miyones pa e rednan di funcionario cu ta comercialisa e asunto di paspoort pa miles di dollar.

Esaki ta algo cu e ex funcionario di Saime (Servicio Administrativo di Identificacion, Migracion y Stranheria) Julián Quiara a declara na e corant despues di pidi asilo na Spaña pa via cu el a haya menasanan di su superiornan ora e no kier a colabora den e benta di documentonan di identidad.

Segun El Pais hopi ciudadano tin mas di un aña ta warda riba un paspoort via e caminda oficial. Pero esunnan cu por y ta desea di paga miles di dollar na e funcionarionan corupto di Saime ta haya nan documentonan rapidamente, segun victima, funcionario y ex funcionarionan di gobierno Venezolano y intermediarionan di e trafico ilegal aki.

Situacion na Aruba
Esaki ta algo cu ta afecta residentenan Venezolano na Aruba tambe. Varios persona a acerca nos redaccion pa asina expresa nan preocupacionnan pa loke ta trata obtencion di un renobacion riba nan documentonan di biahe. Un persona cu a bin dilanti ta Rina Hernandez kende a conta Bon Dia cu pa e por haya un extension di su documentonan pa un periodo di 2 aña via e 'proroga' pa e y su yiu lo mester paga un total di 560$ dollar.

Segun sra. Hernandez e consulado a splik'e cu e tramite tambe ta posibel na Venezuela (unda e gastonan ta hopi menos), pues e tin pensa di haci esaki na nos pais bisiña. Esaki mirando cu pa haci e tramite na Venezuela tin gastonan relaciona di 560 mil Bolívares, cual ta mas o menos 3 dollar riba cambio di mercado negro. Sra. Hernandez no tin miedo di bay Venezuela pa haci un simpel tramite, el a conta nos.

Manera ta conoci tin un conseho negativo den efecto pa vuelonan na nos pais bisiña di parti di gobierno di Aruba y gobierno Hulandes. Sinembargo residentenan riba nos isla por drenta y sali nos pais bisiña sin problema, segun e consulado a conta sra. Hernandez.
Nos lo ta treciendo declaracionnan di otro ciudadanonan Venezolano residencia riba nos isla den e proximo dianan pa asina amplia riba e situacion cu Venezolanonan ta haya nan mes den dje.

Minister di Husticia:

'Caso di Paul Croes a bruha henter e sistema di permiso'

ORANJESTAD - E caso di Paul Croes pa loke ta trata 'retonan den gobernacion' a causa hopi daño na diferente personanan cu awor inhustamente ta wardando riba permiso, pa motibo cu sr. Croes a bay over na bruha henter e sistema segun minister di Husticia Andin Bikker (POR) a declara ayera.

"E cos aki ta algo di lamenta pero ta un di e retonan cu nos ta enfrentando den e gobernacion akinan", e ta bisa. Fuera di e tipo di criminalidad manera ladronicia/atraco, tin criminalidad cu ta mina e aspecto di un estado di derecho.
Ora cu bo tin por ehempel na gran escala corupcion ta tuma luga y esaki no ta wordo atendi cu ne. Segun minister Bikker, nan a tuma nota por ehempel den caso di sr. Croes. "E caso ta un di e ehempelnan cu ora riba gran escala ta bin cierto di e sospechonan aki, como estado di derecho mester percura pa persigui cualkier otro penalmente mescos ta persigui e homber chikito."



Maneho estricto pa admision di permiso
Ministerio di husticia a keda amplia manera conoci cu awor tin e departamento di Dimas bao di dje. E ministerio a constata cu tin un retraso enorme di mas cu 5000 peticion pa permiso cu ta den espera pa wordo dicidi.

Tin un sistema cu yama Cirsa cu a costa 2 miyon florin cu tin su retonan di infancia anto esaki a hunga su rol den e retraso pa locual ta peticionnan pa permiso. Gobierno par di siman pasa a logra saca 1200 di e peticionnan aki y logra un 4000 adicional. Riba e website di Dimas por mira cu e CRV nummer si no a mira cu tin decision riba bo peticion pa mira den ki fase e ta.
"Pa subraya, no ta tur ora cu un peticion wordo duna ta automaticamente bo ta haya un permiso. Ta un peticion bo ta haci, y segun e maneho bo ta wak si ta bin na remarca si of no. Y lamentablemente tin biaha no ta tur ora ta bin na remarke pa esaki."

E mandatario a sigui bisa cu e no ta bay den direccion cu minister anterior encarga tabata opera 'unda cu kico cu pone su dilanti e ta firma aprobacion, desvia di maneho y te hasta tin biaha bay contra ley'. Minister Bikker ta bisa cu mirando e retonan grandi cu pais ruman Venezuela ta enfrentando, esey ta pone cu maneho mester ta super estricto. Minister Bikker: "Ta 100 mil habitante tin akinan, nos espacio ta limita y mester reforsa leynan hopi estricto pa loke ta trata admision."

Avion di Tiara Air a logra aterisa despues di complicacion cu motor

ORANJESTAD- Ayera atardi un avion di Tiara Air tabata rekeri asistencia di bombero ora a purba sali di Aruba pero a confronta problema cu motor y mester a bin bek.

Pa mas o menos 3or di atardi e avion modelo Shorts 360 di e agencia di biahe cu pa algun tempo a declara bancarota a haya poco problema durante oranan di atardi cu motor despues di bula pa algun tempo. Vocero di Cuerpo di Bombero Ferdinand Ponson a conta Bon Dia Aruba cu e avion a haci un yamada pa Aruba despues cu a haya problema cu motor. Aparentemente e avion tabata tin lek na cierto parti, pues e piloto a dicidi di paga esaki.



Pero el a logra aterisa bon maske tabatin fayo cu e avion.

Aunke e agencia di biahe cual a declara bancarota basta tempo pasa no tin mag di bula comercialmente, vocero di Aruba Airports Authority Hendrik Croes a splica cu den cierto casonan avionnan asina por pidi pa permiso pa bula en caso cu mester haci reparacion na otro pais, etc. “Simplemente no tin permiso pa haci vuelo comercial, pero pa otro tipo di vuelo por pidi permiso.”

Den e caso aki sr. Ponson a informa cu e tabata un test flight unda tabatin 3 hende a bordo. “Danki Dios nan a aterisa sin problema”, sr. Ponson a termina bisando.

Proyecto di fast ferry pa islanan ABC no tin relacion cu Venezuela

ORANJESTAD – Un biaha mas minister Andin Bikker a expresa su deseo den nomber di gabinete Wever-Croes pa introduci un servicio di fast ferry entre Aruba, Bonaire y Corsou of islanan ABC.



E proyecto aki no ta relaciona absolutamente cu Venezuela, segun e mandatario cu e intencion cu tabatin un grupo di empresario Venezolano pa bin cu un servicio di ferry tambe for di nan pais y incluyendo den nan ruta e islanan ABC. “Ningun momento den e plan carga pa parlamentonan di St. Maarten, Corsou, Aruba y Hulanda ta tin e dimension di Venezuela.”
El a aclaria cu un grupo priva di Venezuela a bin cu nan propio iniciativa pa bin cu un servicio di ferry entre Venezuela y Aruba. Esaki ta completamente separa di esfuerso haci for di parlamentonan di paisnan di Reino Hulandes.

Proyecto
E concepto di e proyecto aki ta un servicio di ferry cu preferiblemente lo tin su infrastructura na San Nicolas, unda e lo sali pa yega for di e punto mas cerca entre Aruba y Corsou den un trayecto di no mas largo cu 1 ora y 40 minuut.
E por transporta entre 300 pa 400 pasahero, 200 auto y 80 vehiculo di carga. E servicio aki lo sali tempran den oranan di mainta pa regresa den oranan di atardi Aruba. Nan ta premira cu lo ta un servicio diario. E ferry aki lo ta basa riba e modelo cu ta funcionando pa 20 aña caba na Isla Canarias.



E mandatario a haci un bishita recien na Corsou unda el a tuma contacto cu su coleganan cu ta masha entusiasma cu e proyecto aki. Tambe antes nan tabata parlamentarionan cu a bin promove e idea aki y e palabracionnan cu a wordo haci for di 2012 bin ariba pa introduci e servicio di e ferry. Esaki a wordo haci den seno di reunion di IPKO of encuentro inter-parlamentario entre Hulanda, Corsou, St. Maarten y Aruba. St. Maarten tambe ta interesa ya cu nan ta desea riba mesun plataforma aki di por haya un servicio entre Saba, St. Eustasius y St. Maarten mes.
Ya caba for di 2016 un grupo impulsa pa Hulanda a traha un rapport pa identifica kico mester tuma luga di parti di e islanan pa por introduci un servicio di ferry. Pa establece un servicio asina mester tin un waf disponibel. Segun e mandatario ya caba hunto cu minister di Infrastructura nan a cuminsa explora e areanan na San Nicolas cu ta bou control di gobierno pa bin cu e waf si e proyecto di e fast ferry ta wordo concretisa. Tambe cierto aspectonan relaciona cu siguridad cu mashin biometrico pa por controla den un forma rapido y eficiente tur persona cu ta subi y baha di e ferry aki. E ta casi un sistema similar di e asina yama happy flow uza den aeropuerto.
E mandatario a laga sa cu nan ta cumpliendo cu e prome pasonan di e acuerdo di gobernacion pa loke ta trata e fast ferry. E ta haya cu un proyecto asina aki lo engrandece nos economia, y specialmente lo trece un empuhe den e area di San Nicolas. E districto aki ta pasando den retonan grandi for di cu e reapertura di e refineria ta den stand bay aworaki.
El a indica cu estudio cu a wordo haci ta a base di crecemento economico riba otro paisnan cu a introduci e tipo di servicio aki. Considerando cu nos tin un poblacion di alrededor di 110 mil habitante y plus 1.8 miyon turista pa aña, esey ta e mercado pa e ferry. Unabes cu tin un mercado grandi e gasto di produccion ta baha. Nan ta factornan cu nan tin den consideracion pa bin cu e servicio di ferry pa e islanan ABC.



Editorial

Sindicalismo birando mas fuerte?

Of e ta un fenomeno limita?

E referendum teni recientemente na un banco a capta bastante atencion. Despues di hopi aña, un banco cu no tabata conoce sindicato, mester atende un situacion di negociacion obligatorio cu tabata existi caba na otro empresa di mesun sector. Pues lo mester sinta discuti contracto laboral colectivo, y nos ta desea ambos banda di mesa exito cu esey. Pa e sindicato esaki por parce manera un bunita triunfo, pero con realmente ta para cu sindicalismo na Aruba? Anto specificamente den sector priva, pasobra den sector publico ta conoci cu e sindicatonan ta sumamente fuerte y ta percura pa tur y cualkier gobierno tuma bon nota di nan. Pero den sector priva anto, kico ta e situacion, tambe tumando na cuenta e tendencianan internacional.

Pa cuminsa cu e ultimo aki, nos por nota cu den hopi pais sindicalismo no a progresa tanto den e ultimo decadanan. E motibonan ta varia bastante. Na paisnan cu ta golpia pa desempleo structural, cu un desempleo mas grandi ainda entre e poblacion hoben, pertenece na un sindicato y subi baricada conhuntamente ta parce un opcion cu hopi trahado no kier tende; ta mas importante pa nan percura mantene nan empleo, si nan a logra haya uno. E fenomeno aki nos por mira na un pais manera Spaña, unda desempleo grandi y structural a debilita e poder sindical bastante.

Tambe nos por mira por ehemplo na Europa e fenomeno di uitzendbureau surgi, por cierto pa un bon parti bao di influencia Hulandes unda e fenomeno di trabao temporal a tuma un vuelo grandi, sigui pa otro paisnan unda e cadenanan Hulandes di uitzendbureau a bira un exito bastante grandi. Nos tambe a cera conoci cu e fenomeno aki, cu regularmente ta obheto di critica y discusion aki tambe. Cu un proporcion considerabel di bo trahadonan riba trabao temporal cu por termina na cualkier momento, esey no ta un base pa sindicato tuma proteccion laboral na nan encargo.

Pero tabatin mas influencia den esaki. Nos mester tuma na cuenta cu den ultimo 20 aña e aumento di empleo no tabata tanto den e hotelnan por ehemplo, sino den e sectornan di servicio, cu parcialmente ta liga na e sector turistico y parcialmente no. Mientras cu den e sector hotelero mes e relacion cu sindicato ta existi den mayoria di caso pa hopi aña caba, e sector di servicio ta uno dificil pa organisa, pasobra ta trata di un cantidad grandi di empresa relativamente chikito, cu den mayoria di caso no ta organisa cerca un sindicato. Un ehemplo di esaki ta e sector di restaurant, unda no tin tanto stabilidad di empleo, aunke tin excepcion naturalmente, pasobra tin varios cu no ta sobrevivi pa mucho tempo. Nos por corda ainda e caso di Señor Frogs, unda no tabatin nada di haci pa e empleadonan.
Tambe sectornan manera construccion ta keda un reto pa sindicato logra algo, pa motibo di e gran cantidad di empleado cu ta traha cu contract pa duracion di un proyecto, y despues, nada. Esaki nos por a mira recientemente tambe cu e empleadonan di e contratistanan riba tereno di e refineria.

Den e sentido aki anto, nos por considera e incorporacion di e banco riba e lista di compania mas grandi cu tin contracto colectivo cu nan empleadonan, como un caso riba su mes, y no ta cambia tanto na e imagen cu un gran mayoria di empleado den sector priva no tin relacion cu ningun sindicato. Esey no ta bay cambia asina facil tampoco, pasobra sindicato den sector priva no tin tanto capacidad di operacion pa por atende un gran cantidad di miembro, plama riba un grupo grandi di empresa chikito. Esey no ta kita cu net den e sectornan aki tin bastante abuso, sin cu e trahado tin algun apoyo den esaki. Normalmente lo bo bisa pa nan bay na e departamento gubernamental encarga cu e tarea aki, pero hopi trahado den problema no ta haci esaki, parcialmente pasobra nan ta laga e reputacion legendario di e departamento desanima nan. E solo hecho cu e ministro nobo mes tabata considera habri un bentana pa keho na su despacho ta papia pa su mes.

Pero, por ripara cu na e pais inventor di e uitzendbureau mes ta cuminsa lanta opinion contra e fenomeno di trabao temporal. Mientras cu hopi dunado di trabao ta pensa cu ta facil y bunita pa tene mayoria di nan empleadonan riba un contract temporal, esaki tin su desbentaha tambe, sigur si den e sector den cual e empresa ta opera, haya empleado bon ta dificil. Anto bo ta haya e fenomeno, cu bo ta perde bo trahado temporal pasobra el a busca un miho destino, net ora bo a kere cu e ta bay keda toch. Esaki tambe ta un menasa pa stabilidad di un empresa. E unico problema ta cu por tarda bastante prome nos mira e contra coriente aki yega na nos porta, cu por percura pa mas empleo stabiel. Tanten, influencia di sindicato ta keda algo limita den e totalidad. Un alternativa pa por tin mas proteccion ta mehora e nivel di conocemento di e trahadonan mes, pa nan por defende nan mes miho. Tin trabao pa haci.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Sharina Henriquez (hefe di redaccion)
Cristian Soto Garcia (hefe suplente)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Efraim Odor
Luis Villegas

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mary Ann Oduber

Fotografo
Dino Tromp

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia

BONDIA ARUBA

Brasil: Cada 4 ora y mey un trahado ta muri den accidente di trabao

(JornaldoBrasil) – Desde inicio di 2017, por lo menos un trahado Brasileño ta muri cada cuatro ora y mey como victima di un accidente di trabao. E dato aki ta di e observatorio digital di salud y siguridad di trabao, desaroya pa Ministerio Publico di trabao (MPT) y pa e organisacion internacional di trabao (OIT; ILO), di cual e resultadonan actualisa a keda presenta dialuna 5 di maart.

Basa riba informacion poni disponibel pa varios organo publico, e observatorio ta calcula cu, entre inicio di aña pasa y 14:00or dialuna, a registra 675.025 notificacion di accidente di trabao, y 2.351 notificacion di morto.

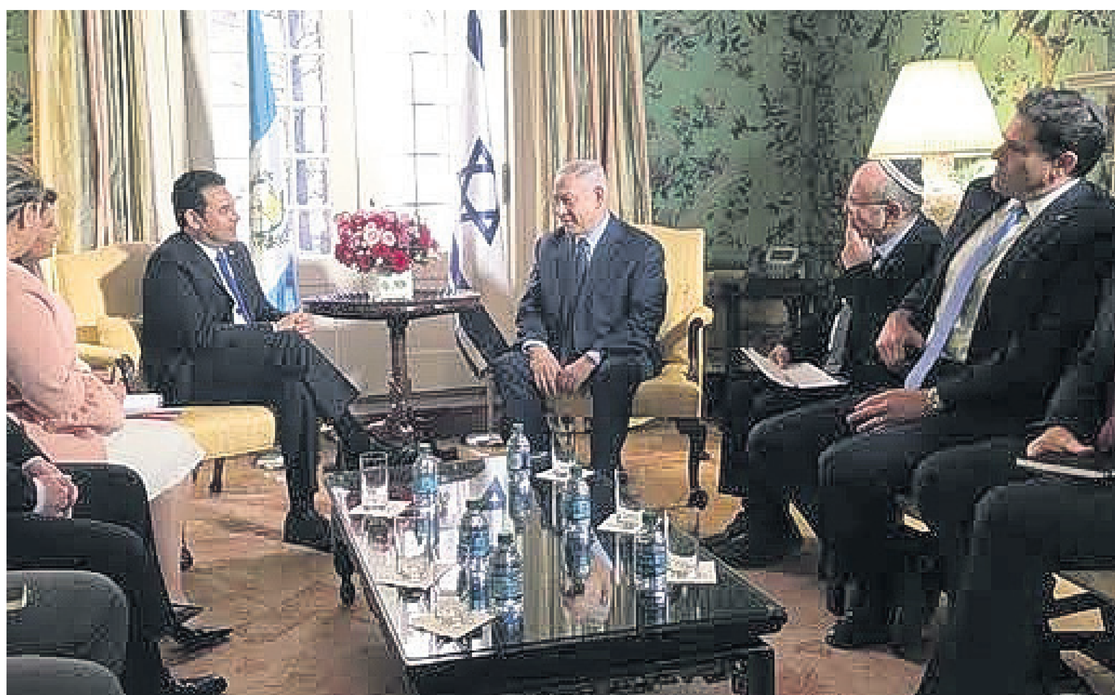


Di acuerdo cu e observatorio, entre 2012 y 2017, seguro social a gasta mas di R$ 26,2 biyon (US$ 8biyon) na pago di gasto medico relaciona cu accidente, pago pa discapacidad, y pension pa morto di trahado. Aparte di esey, basa riba e calculonan di OIT e procurador di trabao y co coordinador di e laboratorio di maneho (SmartLab di Trabao Decente), Luis Fabiano de Assis, a afirma cu e pais ta perde anualmente 4% di su Producto Interno Bruto (PIB) na gasto causa pa practica pober den siguridad na trabao.

Segun Assis aña pasa e perdidanan general den economia cu accidente na trabao tabata e ekivalente di R$ 264 biyon. Pa e procuradornan di trabao, e cifranan ta alarmante y ta apenas e punta di e ijsberg y no ta representando e dimension real di e problema. Assis ta bisa tambe cu e registracion di notificacion no ta cayendo. "Ora nos analisa e cantidad di trahado exponi na riesgo di accidente, e cantidad di contract laboral existente, e cantidad di accidente no a cay compara cu 2016."

Analisa segun sector, e notificacionnan mas halto tabata bin di sector di hospital y atencion di salud, publico y priva, unda a registra 10% di e total. Despues ta sigui comercio detayista (3,5%); administracion publico (2,6%); post (2,5%) y construccion (2,4%), sigui pa transporte di carga (2,4%). Entre e profesionnan cu mas victima tin esunnan cu ta traha den linea di produccion industrial; e enfermeronan; trahado di limpiesa; helper den construccion y conductor di truck. Esunnan cu ta traha den contacto cu mashin y aparato tin mas chens di accidenta y di sufri herida mas grave.

Guatemala: Ta traslada embahada na Israel pa Jerusalem



(Infobae/AFP) - Presidente Jimmy Morales a anuncia cu Guatemala lo habri su embahada nobo na Jerusalem dia 16 di mei proximo, dos dia despues cu ta celebra e di 70 aniversario di estado di Israel y despues cu e embahador Mericano lo instala su mes na e Ciudad Santo.

"Nos a duna instruccion pa dos dia despues cu Merca traslada su embahada, Guatemala bolbe y hiba su embahada permanentemente pa Jerusalem", asina Morales a anuncia durante su discurso den e reunion anual di e comite Mericano-Israeli di actividad politico (Aipac), celebra den e dianan aki na Washington.

Morales ta bolbe sigui e pasonan di presidente Donald Trump, cu na februari a anuncia su intencion di habri e sede diplomatico nobo na Israel, cu na un principio apenas lo conta cu un delegacion chikito pa dia 14 di mei, coincidiendo cu e emblematico aniversario.

"Mi kier gradici presidente Trump pa lidera e caminda. Su decision a guia nos pa haci lo corecto", e mandatario Guatemalteco a reconoce, cu a resalta cu mas importante cu di ta e prome, ta haci lo corecto. A pesar cu e decision di reconoce Jerusalem como e capital di e estado di Israel a causa e rechaso di un bon parti di comunidad internacional, Morales a mustra convenci cu den futuro hopi pais lo sigui e pasonan di Merca y Guatemala.

Durante su discurso, e mandatario Guatemalteco no a duda den resalta e importancia di e relacion cu su pais ta mantene cu Israel, desde cu na 1947 e nacion Centro Americano a reconoce su creacion.

Morales a destaca e asuntonan den cual ambos pais tin interes comun, mencionando e lucha contra terorismo y narcotrafico, e siguridad na frontera y e respet pa derechonan.

E presidente Guatemalteco a probecha tambe di su biahe pa Washington pa reuni cu prome ministro di Israel, Benjamin Netanyahu, cu ta na Washington pa asisti na e mesun conferencia y pa reuni cu presidente Trump.

Na su turno, e vocero di ministerio di Exterior di Isreal, Emmanuel Nahshon, a bisa ayera cu e anuncio di presidente Jimmy Morales, ta valiente y visionario.

Venezuela: Cuatro di cada dies Venezolano tin pensa di bandona nan pais

(lapatilla.com/AFP) - Cuatro di cada 10 Venezolano tin planea pa bay di Venezuela den e proximo 12 luna pa scapa di e crisis economico grave, segun un estudio di e compania di encuesta Datos Group.

"Hende ta bay pasobra nan no por come", e director di e empresa, Luis Maturen, a bisa AFP splicando e resultadonan di e sondeo.

E Venezolanonan ta enfrenta un crisis cu ta combina escasez di tur tipo di bienes basico, y un hiperinflacion cu segun IMF por yega te 13.000% na 2018.

E migracion ta relaciona cu e buskeda di entrada na divisa stranhero pa sostene e miembronan di famia cu ta keda na e pais, mirando e collapse di e moneda local, e bolivar.

Di acuerdo cu e investigacion, actualmente e remesanan, placa manda pa famia den exterior, ta na US$ 289 miyon pa aña, loke ta 0,1% di e Producto Interno Bruto.

"42% ta bin di Europa y 40% di Norte America, y nos ta bay mira un incremento di paisnan di Latino America", segun Maturen.

E sondeo, realisa entre 4 di januari y 2 di februari entre 2.074 persona, ta calcula cu tres miyon Venezolano ta ricibi placa di famia den exterior, loke ta representa 14% di e poblacion. Ademas, 5% a bisa cu nan a ricibi medicina y alimento di exterior.

E volumen di remesa di Venezuela ainda ta abao compara cu otro paisnan, pero e pronostico ta mustra cu pa fin di 2018 esaki por ta dobel. Na su huicio, e perdida di poder di compra ta dividi e pais entre esunnan cu ta ricibi divisa y esunnan cu ta sobrevivi cu bolivar.

Destrosa pa e hiperinflacion, e salario minimo di 1.307.646 bolivar ta igual na 36,6 dollar na cambio oficial y na 6,1 dollar riba mercado preto.

E crisis politico no ta figura entre e principal preocupacionnan di e Venezolanonan. "E prioridad ta sobrevivi, pues 40% a manifesta como principal preocupacion e costo halto di bida y 29% ta menciona e desabastecemento," e experto ta afirma.

Tomás Paez, sociologo specialista den migracion, ta sigura cu entre 400.000 y 500.000 Venezolano a bandona e pais den e dos ultimo añanan.

Durante e periodo ey e crisis a profundisa, specialmente pa e caida di e di prijs di petroleo, loke a baha entrada di gobierno drasticamente, y e caida di e produccion interno, cu a provoca escasez.

Bahamas: Gobierno ataca riba deal pa construi refineria y terminal





(CaribbeanNewsNow) – Ex ministro di Grand Bahamas, Dr Michael Darville, a bisa diabierna pasa cu e ta sumamente preocupa cu cierto condicion den un 'heads of agreement' cu gobierno di Bahamas a firma cu un compania yama Oban Energies, pa construi un refineria di varios biyon dollar y un terminal di crudo na Grand Bahamas.
Darville, cu tabata forma parti di e gabinete di prome ministro Christie, cu a acorda e proyecto en principio, a bisa cu e hecho cu gobierno di prome ministro Minnis a firma e acuerdo sin cu tabatin un Environmental Impact Assessment (EIA) ta un asunto di peso.

Di acuerdo cu e convenio, cu tabata riba agenda di parlamento diahuebs pasa, gobierno lo no por termina e acuerdo basa riba cualkier EIA, pero lo mester traha cu e compania pa mitiga e preocupacionnan. E clausula aki ta un preocupacion grandi pa Darville. E ta haya cu gobierno mester a haci su due diligence pa sigura cu e EIA tabata adecua pa e luga proponi prome cu firma. Pa purba sali di e asunto awo, por implica caso den corte o algun otro problema si nan purba di sali di e deal, segun Darville. A resulta despues di e firmamento cu e clausula ta existi. E firmante pa Oban, Peter Krieger a sigura cu e informe di impacto ambiental lo ta cla den 45 dia.

Gobierno a firma e acuerdo cu un persona intermediario, Peter Krieger, cu no ta aparece riba lista di empleado di e compania Oban Energies. Critica tabatin tambe riba e persona Peter Krieger, cu ta bisa cu e no tin un posicion oficial den Oban Energies pero cu e ta un 'tipo di embahador'. A aparece den diferente articulo prueba cu Krieger tabata envolvi den diferente caso na Merca di desfalco, entre otro. Den un di e casonan el a paga pa un areglo den e demanda contra su persona. E acuerdo ta bisa cu ora e compania termina e EIA, e gobierno tin 60 dia pa reacciona. Di su banda si e compania tin e derecho di bandona e proyecto. Darville a bisa cu e lo no a firma e acuerdo sin un EIA riba mesa pa sigura cu e proyecto ta viabel y cu protocolnan di siguridad ta aplicabel pa proteha medio ambiente den e area sensitivo unda e proyecto ta bay ta.

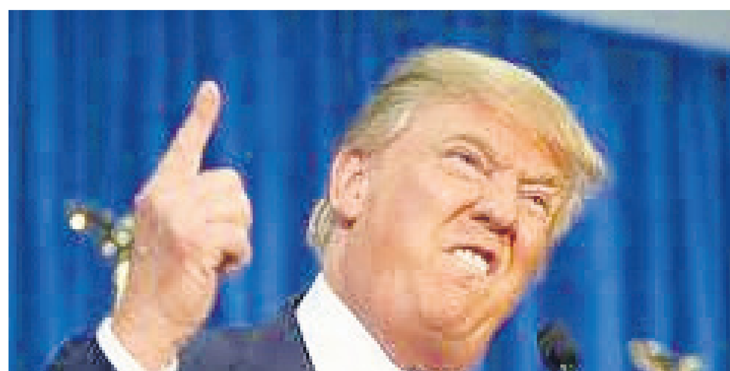
E proyecto ta trata di construccion di un refineria y un terminal pa warda crudo y producto petrolero. E proyecto ta encera un inversion di US$ 5,5 biyon, pa un refineria di 50.000 bari pa dia di capacidad, y un facilidad di deposito di 4 miyon bari. ceOban Energies LLC ta un compania registra na estado Florida, y estableci na Palm Beach Gardens. No tin indicacion cu esaki ta un compania cu e capacidad tecnico y financiero pa ehecuta un proyecto asina grandi, cu normalmente ta pa e empresanan mayor den e sector petrolero.

Mexico: Discusion cu Merca ta sigui tambe riba narcotrafico y liber comercio

(Infobae) E secretario (ministro) Mexicano di Relacionnan Exterior, Luis Videgaray, a sali reaccionando riba e acusacionnan di presidente Donald Trump, cu ayera dialuna a acusa e pais bisiña di no a haci lo suficiente pa evita narcotrafico.
"E trafico ilegal di droga ta un responsabilidad comparti entre Mexico y Estadonan Uni", Videgaray a responde, kitando asina e culpa cu e mandatario Mericano a tira riba Mexico."Solamente trahando hunto riba e oferta y demanda lo por termina cu e fluho ilegal di droga, placa y arma entre ambos pais", el a añadi riba su cuenta di Twitter. Videgaray a publica e tweet un ora despues di e mensahe publica pa Trump, den cual el a critica gobierno Mexicano. "Mexico mester haci hopi mas pa detene e trafico di droga pa Merca. Nan no a haci loke mester a haci. Miyones di persona adicto y muriendo", el a reclama.

E mandatario Mericano ahaci su critica memey di un presion riba e negociacionnan di e tratado di liber comercio di Norte America. A pesar cu e reunionnan no tabatin gran avance, Trump a haci e postura di Washington mas duro y a utilisa e tarifanan aumenta pa importacion di staal y aluminio como herment pa busca un acuerdo mas husto.

Den e prome oranan di dialuna, e peso Mexicano a cay den balor mientras inversionistanan tabata mantene nan atencion riba e conclusionnan di e di shete buelta di renegociacion di e tratado.





Subsidio considerabel pa tarifa di awa di bebe

KARALENDIJK - Entrante prome di april, un sistema nobo di tarifa pa awa di bebe y electricidad lo ta na vigor na Boneiro.

Mientrastanto e tarifanan nobo pa awa di bebe ta conoci. Pa limita e consecuencianan negativo pa medio di e cambionan aki Ministerio di Infrastruktura y Atministrashon di Awa Publico (I&W) y Water- en Energiebedrijf Bonaire NV (WEB) a logra cu den 2018 un rebaho di 85% riba e tarifa di uzo fiho conta pa casi tur uzado. Banda di esey, uzadonan intensivo lo experencia un bentaha como cu e tarifa variabel progresivo actual ta disparce, y tur uzado ta bay paga mes prijs pa unidad di m3 cu uza.
Entrante prome di april 2018, Autoriteit Consument en Markt (ACM) a stipula e tarifanan maximo nobo pa electricidad y awa di bebe na Boneiro. Esakinan ta basa riba un sistema di tarifa nobo segun Lei Electricidad y Awa di Bebe BES cu a drenta na vigor prome di juli 2016. Den esaki a introduci un sistema di tarifa nobo cu un tarifa di uzo fiho, un tarifa di uzo variabel, un tarifa di conexion y un tarifa di reconexion (despues di tabata desconecta) cu Water- en Energiebedrijf Bonaire NV (WEB) for



di prome di april 2018 ta cobra consumido pa cubri su gastonan di produccion y entrega di electricidad y di awa di bebe.
A base di Lei Electricidad y Awa di Bebe BES, ACM tin e tarea pa stipula tarifa pa cubri gasto. Entre otro ACM a calcula cuanto ta Costa WEB pa produci awa di bebe y finalmente a calcula cuanto ta costa WEB pa entrega e consumido awa di bebe.

Diferencia importante
Den e sistema di tarifa actual, pa gran parti e gastonan pa red y uzo ta mara na uzo di awa di bebe. Pues na e momento aki, consumidonan ta paga montante pa m3 den cua a procesa gasto di red y gasto di uzo. Den e sistema nobo cu ta drenta na vigor prome di april 2018, a separa e gastonan aki. A calcula e gastonan cu WEB ta haci pa red y pa entrega di awa di bebe na cliente den e tarifa di uzo fiho. Pa e tarifa di uzo fiho aki, grandura di e capacidad di conexion di un consumido ta determina haltura di e tarifa.
A calcula e gastonan cu WEB ta haci pa produccion di awa di bebe den e tarifa di uzo variabel. E tarifa di uzo variabel ey ta mescos pa tur cliente: tur hende ta paga mes tarifa pa meter cubico di awa di bebe.
Na maart clientenan di WEB a ricibi informacion tocante e capacidad di conexion di e conexion di awa y electricidad.

Pa clientenan cu ta haya awa di bebe cu truck ta conta cu a desconta e compensacion fiho cu e tarifa di uzo variabel te na un tarifa variabel (m3). Pa truck di awa tambe a logra un rebaho significante pa m3, esta 75%.

Seminario di CaPAs riba comunicacion y participacion na e fondonan di pensioen



WILLEMSTAD - E fondonan di pensioen mester por comunica bon, entre otro pa nan por duna sosten na e participantenan cu ta spaar pa nan pensioen na momento cu bira necesario pa tuma decision cu tin di haber cu nan pensioen y tambe na momento di haci planificacion financiero. Esaki segun e comunicado di Caribbean Pension Funds Ass.

Comunicacion y Participacion ta e retonan actual pa e fondonan di pensioen y pa e motibo aki, esakinan ta e temanan durante e di tres seminario organisa pa e asociacion di e fondonan di pensioen di Caribe, CaPAs.
E oradornan di ordo Steven Schuit y Guus Wouters lo amplia riba e reto pa e fondonan di pensioen pa mantene contacto cu nan participantenan uzando e medionan adecua y na un frecuencia optimal. E seminario ta tuma luga 21 di maart 2018 na Corsou su Cinemark den Sambil. Cu e seminario aki CaPAs ta yuda promove e relacion entre e diferente stakeholdernan entre nan e organisacionnan afilia na e fondonan di pensioen, e miembronan activo y tambe e pensionadonan. Alabes esaki ta un contribucion positivo na e conscientisacion riba pensioen den nos comunidadnan di Caribe Hulandes.
Sr. Schuit y sr. Wouters
Sr. Schuit ta un profesor den Governance and Responsability na Nyenrode Business University. E ta profesor emerito na Universidad di Utrecht, dunando e estudio International and Commercial Law.
Sr. Wouters a traha henter su trayectorio den sector di Siguridad Social y Pensioen. E ultimo shete añanan e tabata e director di fondo di pensioen Metaal en Techniek (PMT) cu ta maneha un fondo di casi 70 biyon Euro.



For di e aña aki e ta funciona parcialmente como presidente independiente di e fondo di pensioen Wonen. Despues di nan introduccion e dos oradornan lo participa na e discusion di panel pa asina hunto cu e profesionalnan riba e tereno di pensioen y comunicacion nan por intercambia di pensamento cu publico riba e tema importante aki.

Tocante CaPAs
E asociacion di fondonan di pensioen di Caribe (CaPAs) a wordo lanta na juni 2015. CaPAs ta atende cu e interesnan di e sector di pensioen den Caribe Hulandes, ta stimula e colaboracion entre e fondonan di pensioen y ta organisa curso riba e tereno di pensioen.

Stef Blok minister nobo di Asuntonan Exterior

DEN HAAG - Stef Blok ta e minister nobo di Asuntonan Exterior na Hulanda. E ta sigui Halbe Zijlstra, cu a retira par di siman pasa pa via di a gaña tocante un bishita na e president di Russia, Vladimir Poetin.

Segun Curacao Chronicle, e minister aki tambe ta representa e interes di Corsou, Aruba y Sint Maarten, pa ehempel, e visa policy pa nos islanan, pero tambe e relacion cu nos tin cu Venezuela (cual ta bou tension ultimo tempo).



Den e gabinete anterior, sr. Blok (53) tabata minister di 'Wonen en Rijksdiensten' y Siguridad y Husticia. E no ta conoci pa tin un afinidad exagera cu e islanan ABC. Na 2011 el a presenta un iniciativa pa eleva un 'treshold' pa e Hulandesnan Caribense cu kier establece na Hulanda, e asina yama 'Bosmanwet'.

Na 2016, mayoria di e parlamento Hulandes a vota contra e 'Bosmanwet'. Dos aña pasa el a traha como minister di Asuntonan Interior pa reemplasa Ronald Plasterk. Na october aña pasa, sr. Blok a bisa ayo como politico pa haci algo diferente. Diabierna binidero, probablemente e lo huramenta.

Selikor kier elimina dump ilegal





WILLEMSTAD - Selikor a anuncia cu nan lo cuminsa cu limpieza di dos dump ilegal na costa Nort di Corsou, e fuente Curaçao Chronicle ta bisa.

Na e dos localidad aki, ciudadanonan ta dump sushi ilegal banda di aeropuerto y e costa na Ronde Klip. Selikor a laga sa cu e luganan aki ta contamina na un manera masha lihe mes.

"Esakinan ta areanan remote cu turista tambe ta bishita, no solamente e ta un peliger pa e salud di hende, pero tambe pa e eco-sistema y como destinacion pa turista, cu ta bishita e isla", segun Selikor. Pa via di limpia tur e sushi, Selikor ta spera pa elimina e dos dumpnan ilegal. E pregunta ta keda, si ciudadanonan ta bay stop di tira sushi y crea un dump ilegal atrobe.

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA HUUR
na Rooi Bosal
un trailler 2 camber, 1 baño, sala y cushina ta hunto "no muebla" pa mas info
Tel. 592 7934

TA BENDE
un auto marca Chevrolet modelo Epica, aña 2007 aut. Excelente condicion
Tel.592 5462

TA BENDE
Un Terreno propiedad cu caminda di klinkers na Tamarijn pa traha e cas di bo soño
Tel.582 8080

SERVICIO PUBLICO
Mr. Facunda clarividente/ Santero. Tur problema tin solucion trabou 100% garantisa Reuni amor, kita mala suerte
Tel: 740 2206

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

TA HUUR
Studio Apartment 750 + 1 luna Muebla pa 1 persona. Tur cos inclui
Tel. 741 8637

TA BUSCA
Trabou pa haci cas limpi of pa cuida mucha y hende grandi. No interna
Tel. 641 1332

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece enfermera para cuidar a ancianos o descapacitados
Tel. 566 3098

TA HUUR
Apto na Tanki Leendert full muebla Afl.1.200 + deposito awa + coriente apart
Tel. 733 3322

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

TA BENDE
Cashi di baño blanco cu spiel sin wasbak Awg.275,00
Tel. 593 2952

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuida mucha y hende grandi, haci cas limpi, mentenimento di beauty salon, ayudante di cushina, vendedora
Tel. 748 7066 /748 7041

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA HUUR
Apartment camber, sala, cushina, baño. Inclui wifi y cable. Fls.800 + 1 luna borg
Tel. 568 7779

TA HUUR
Apartamento di 2 camber full muebla na Seroe colorado. Pa info pls. Yama
Tel.5698007

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece enfermera con experiencia para cuidar adulto o niños discapacitados
Tel: 566 3098

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
Studio na Aruba Beach Club por acomoda 4 pers. Siman 28 di July prijs: $750
Tel. 582 2320

TA BENDE
Appartment complex (5) + 1 cas Guyabastraat Afl.375.000
Cel. 592 9966

TA BENDE
Guitara cuarta di + papa Hart, awg.75
Cel.742 5845

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

TA HUUR
un Aptm di 1 camber pa 1 persona, Companashi Afl.750 + 1 luna di deposito, ecl. utilidades no muebla
Tel. 592 9966

TA BENDE
un cas na Wayaca Residence 3 camber, 2 baño. Afl.525.000 (negociable)
Tel. 592 9966

TA BENDE
un cas + espacio comercial of aptm na Caya Betico Croes 950 m2 tereno, construi 635 m2
Tel. 592 9966

TA BENDE
un mesa di comedor cu 6 stul Afl.450
Tel. 592 9966

TA HUUR
La Cabana Timeshare
1 camber di 29 di maart te 6 april Semana Santo
Tel. 583 8132 / 641 6184

TA BENDE
Tereno na Tanki Leendert 1000 m2 eigendom Afl.175.000
Tel. 593 2952

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

TA BENDE
SUV Mitsubishi Montero den bon estado Afl.5.500
Pa mas informacion por yama
Tel. 593 8420

TA HUUR
En Seroe Blanco habitacion con cocina y baño independiente para una persona (dama)
Renta :600 fl deposito 600fl servicios aparte
Tel. 562 3006

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

TA BENDE
Varios Terrenos propiedad di diferente tamaño na Tamarijn cu caminda di klinker.
Tel. 582 8080

SERVICIO PUBLICO
Ta furra tur sorto di stoel tambe dashboard di auto/porta Trabouw garantiza, hopi variedad di tela
Tel. 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Pa tur di trabou di verf sea cas of negoshi . Trabou garantiza
Tel: 561 5597

TA BENDE
Cashi di palo color bruin 1.20 cm x 2.17 cm lachi na banda shelf y lugar pa colga paña
Prijs awg 300,00
Tel. 593 2952

TA HUUR
Studio di 29 di maart te 6 april Semana Santo
Tel. 583 8132 / 641 6184

TA HUUR
Appartment amoblado
2 camber. Ponton
Tel. 745 0559/ 733 4033

TA BENDE
Tereno comercial na TL.
Prijs 175,00 m2
Uno di 1056 m2 awg 273.300,00 otro di 1000m2 awg 175.000,00
Tel. 593 2952

TA BENDE
Tereno propiedad na Paradera cu caminda di klinker.
Por traha bo mesun modelo di cas
Tel.582 8080

Clyde Harms:

'Jesús David Medina a gana su di dos Grammy'

ORANJESTAD - Esunnan cu a asisti e conciertonan di Aruba Symphony Festival ta reconoce Jesus David Medina. Jesús ta duna les di fiyo na e festival y ta toca den e orkesta sinfonico. E ta e man drechi di Simon Gollo, e director di e Festival. Caminda cu tin mester di algo wordo haci, Jesús David t'ey.

Jesús David ta un gran musico cu ta bin di un famia di musico. Ken por lubida su actuacion abordo di Freewinds hunto cu Maria Gabriela Rodriguez y German Marcano dia cu el a mustra su dexteridad tocando hasta 7 instrument uno tras di otro. Tambe nos ta corda Jesús David como e violinista di e grupo di e festival cu a haci e Flash Mob na Superfood.





Jesús David, un Tachirense di nacemento y criansa, ta areglista tambe. Pa e disco 'Arriba Abajo' di e compositor Colombiano Andres Salguero cu a gana e Grammy di 2016 como e miho disco di musica infantil, Jesús David a haci e areglo pa e seccion di cuerda. El a wordo toca pa Venezuelan Strings Recording Ensemble cu ta un sexteto di cuerda cu Jesús mes ta dirigi tambe.





Pa nan participacion, nan tambe a ricibi un Grammy.

Un poco tempo despues, e artista Argentino Fernando Otero kier a graba Sólo Buenos Aires un disco di tango. Aunke e ta biba na New York, el a contrata Venezuelan Strings Recording Ensemble pa haci e parti di cuerda. E disco a wordo nombra e miho disco di tango di 2017 y Jesús David y e otro miembronan di e sexteto a gana di dos Grammy den dos aña consecutivo. E gobernacion di e estado Tachira tambe a reconoce e logronan di e grupo y a condecora tur seis den e orden de las Artes Culturales Marco Antonio Rivera Useche.

Nos ta felicita Jesús David Medina cu su logronan y nos ta spera di mir'e na e Aruba Symphony Festival e aña aki atrobe.

Auto a cay den greppel

TANKI FLIP - Dialuna anochi riba e caminda di Tanki Flip pa Hato un turista manehando un Chevrolet suv a perde control y cu consecuencia a bay cay den e greppel cu tin banda di caminda. E ningun hende no a resulta herida, personal di roadservice a presenta pa atende cu e situacion y polis di trafico a tuma dato.





Homber cu tabata draai auto manera loco







YARAWEG - Polisnan a keda manda cu urgencia na Yaraweg pa yuda un colega cu a bay hala atencion di un chauffeur coriendo iresponsabel den un auto berde. Na e sitio a resulta cu e homber ta bou influencia di alcohol y riba dje tabata draai manera loco. E oficialnan a detene y hiba warda di Polis.

Personanan indocumenta cu basta placa den auto





NOORD - Dialuna durante oranan di marduga patruya di Noord a para un Chevrolet cora cu cuatro homber aden cu tabata tin basta rato ta core rond den area di hotel.

Ora cu e oficialnan a para e auto, dos di homber a baha for di auto y a cuminsa core pa e oficialnan, aki ta unda a solicita refuerso policial. E oficialnan a logra detene tur tres homber y a resulta cu nan ta stranhero indocumenta.

Un di nan mes a admiti cu e ta na Aruba paso danki na Maduro cu tin e situacion malo na su pais Venezuela cu e no por cria yiu y e ta aki pa traha pa asina e por cria su yiu. Durante cu polis a rista e auto, nan a haya basta articulo y bastante placa. Esaki a conduci cu a detene un di cuater persona cu ta e chauffeur. Aki ta unda e tin cu bay duna cuenta pa e placa y su amigonan ilegal. E auto a keda tuma den confiscacion pa recherche pa investigacion.





Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu chens pa localmente un awasero pasajero

Temperatura maximo 32 grado Celsius y temperatura minimo 24 grado Celsius.

Solo lo baha awe nochi 6:49pm y lo sali mañan mainta 06:52am.

Biento:
Zwak te modera for di direccion noordoost te Oost-Noord/Oost;
forsa 2 te 4 (7 te 23 km/ora, 4 te 12 nudo)
Temporalmente zwak i variabel;
forsa 1 (1 te 6 km/ora, 1 te 3 nudo)

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora un weer generalmente seco lo keda prevalece cu solamente den oranan di marduga i mainta trempan tin posibilidad pa un awasero pasajero. diferencianan chikito den presion di aire den Caribe ta pone cu biento ta suplando zwak. den e dos mita di siman biento lo bay lanta bek.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion Oost- Noord/Oost cu haltura di 5 te 8 pia; e olanan di mas halto lo ta na costanan Oost, Noord te Noord/West di e isla. den proximo dianan lama por bira mas bruto debi na labaderanan cu ta bini for di Noord- Noord/Oost. Debi na esaki un aviso pa olanan halto lo drenta na vigor mañan mainta 6or. Un aviso pa boto chikito lo sigui ta na vigor. Ta pidi ocupantenan di boto chikito i usuarionan di lama pa tene esaki na cuenta.



DVG ta enfoca riba maneho di desperdicio y con pa mehora



ORANJESTAD - Recientemente tabata di bishita na Aruba, ingeniero civil Leandro Sandoval, esaki en conexion cu e maneho di desperdicio solido aki na Aruba. Leandro Sandoval ta trahando -segun e comunicado ricibi di Departamento di Salud Publico (DVG)- como consultante di Centro Pan-Americano di Ingenieria Sanitaria y Ciencia Ambiental (CEPIS) pa e region America Latina y Caribe.

Sr. Sandoval a wordo invita cu e meta pa traha hunto cu e werkgroep afvalverwerking, cu a wordo instala pa minister di desaroyo teritorial, infrastructura y medio ambiente y minister di turismo, salud y deporte, pa traha riba un plan di maneho sostenibel y duradero pa aruba su desperdicio.
E comunicado ta sigui bisa cu sr. Sandoval su bishita tabata di 3 dia na unda departamentonan manera; Directie Natuur en Milieu, Dienst Openbare Werken, Directie Volksgezondheid, conhuntamente cu instancianan, manera Serlimar, WEB Aruba NV, a bishita diferente localidadnan na Aruba unda desperdicio ta wordo genera y deposita.
Tambe a reuni cu ministernan Otmar Oduber y Dangui Oduber y a tene reunionnan cu representantenan di EcoGas NV, Instituto Medico San Nicolas (IMSAN) y Horacio Oduber Hospital. Tambe a bishita entre otro localidadnan manera e dump na Parkietenbos, Ser'i Teishi, e Rioolwaterzuiveringsinstallatie na Zeewijk y WEB Aruba NV, pa di e manera aki e profesional di PAHO por tin un miho bista di e situacion actual na Aruba riba maneho di desperdicio y con pa mehora esaki, e comunicado ta clausura.





Hospital: Departamento di radiologia algun dia cera

ORANJESTAD - Departamento di radiologia di hospital lo ta algun dia fuera di servicio, pero si lo atende casonan di emergencia.

Segun e comunicacion ricibi hospital, desde dialuna mainta a constata problema serio pa loke ta e circulacion di aire na departamento di radiologia hospital.
Teniendo e proteccion di pashentnan y alabes empleado na cuenta a dicidi pa cera porta di departamento di radiologia te cu diahuebs proximo como medida preventivo, e comunicado ta bisa.
Lo atende solamente pashentnan cu ta caso di emergencia y na e departamento concerni aki. Tur otro cu tin un cita planea e dianan aki lo ricibi un yamada di e departamento concerni pa asina planea un cita nobo. Si no por warda nos ta pidi pa pasa Imsan pa saca potret.
Un decision siguramente no facil pero necesario pa e salud di e pashent y empleado cu ta drenta diariamente departamento di radiologia. Spera di por resolve e problema aki lo mas pronto posibel pa asina por sigui brinda e servicio cu un y tur ta custumbra cu ne, e comunicado ta finalisa.



Jeon ta honra ATA cu bishita





ORANJESTAD - Personal di Aruba Tourism Authority (ATA) a ricibi bishita di e conocido Jeon.

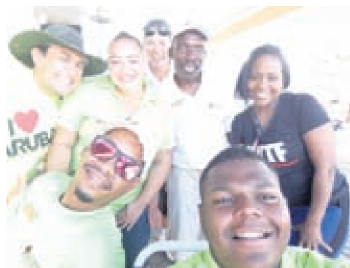
Durante su bishita el a wordo yama un bonbini pa e CEO di ATA, Ronella Tjin Asjoe-Croes, hunto cu e team di ATA.

Naturalmente e momento no por a pasa sin saca diferente potret, unda un y tur a disfruta di un momento unico cu nos artista internacional di Aruba.

La Cabana a tene su Sponsor a Mile actividad

EAGLE BEACH - Recientemente e team di Activities, Pool & Beach, hunto cu otro departamentonan di La cabana, a tene e Sponsor-A-Mile. Esaki ta un actividad na unda e personal ta haci e beach limpi dilanti entre otro e hotel.

For di mainta tempran caba e teamnan tabata riba beach pa piki sushi y esaki a resulta den basta saconan cu sushedad.
E actividad aki ta tuma luga tur luna y ta diseña pa recorda tur empleadonan y huespednan pa tira nan sushi den bari y no lag'e atras riba entre otro nos beachnan.









Departamento di aña celebra na Caribbean Palm Village Resort

NOORD - Den un ceremonia special na Kiana's Restaurant na Caribbean Palm Village Resort, e departamento di aña a keda anuncia.

Dos candidato a keda honra cu e award aki; hefe di departamento di Housekeeping, Cristina Galindo y Daisy Gomez di Front Desk/ Reservations.
Nan score tabata practicamente mes un halto y p'esey miembronan di e managament board a dicidi di duna tur dos e Department of The Year award 2017.

Tur miembronan di staf a haya un bouquet di flor y un pin pa pone riba nan blousa, pa asina tur hende por wak e bon trabou cu nan a haci pa nan departamento.









Team di Directie Natuur en Milieu a completa programa di Excelencia di Aruba

ORANJESTAD - Recientemente a tuma luga e programa di Excelencia di Aruba duna pa Aruba Certification Program(ACP), "Mi Compromiso". Aki ta unda un total di 12 persona di personal di DNM a forma parti di dje, pa asina amplia nan conocemento di e producto Aruba. Esaki ta segun un comunicado cu nos a ricibi.





Durante di e programa aki e pregunta di Abo tawata sa cu Aruba tawata exportado di koffie na aña 1960? Tabata un sorpresa cerca mayoria di coleganan di Directie Natuur en Milieu.

Nos team a cuminsa e siman cu un excursion caminda cu a haci un recorido na diferente luganan historico na Aruba. Nos a bishita e diferente grafnan historico cu ta data di añanan 188. Esun na Savaneta den cura di Wit gele Kruis como tambe esun na Sero Patrishi cu sigur ta data di siglo 19 y probablemente siglo 18. A haci un bishita na e minanan di oro na Balashi y Franse Pas cu ta data di aña 1899. Sigui pa bishita na e formacionnan geologico na Ayo y esun na Casibari. Durante e excursion no solamente a scucha y siña di nos historia pero tambe a logra aprecia un cantidad di flora autentico di Aruba.

Ta importante pa remarca cu nos Aruba ta asina rico na historia. ACP ta percura pa nan verifica y busca e Fuente(nan) cu sa di locual a pasa den historia. Esaki tambe ta un di e enfasisnan di e programa. E programa ta brinda informacion amplio, corecto y consistente pa asina brinda un experiencia unico y excelente na e bishitante pero tambe na nos mesun hendenan.

Pa loke ta trata nos departamento, e componentenan importante tambe tawata e splicacion di nos flora y fauna como tambe e parti di sostenibilidad. Nos departamento a amplia ariba e preguntanan manera, kico DNM mes ta haci pa cu sostenibilidad? Aki nos departamento a elabora ariba e parti cu nos ta haci esaki pa medio di conscientisacion, concipia leynan, traha maneho, duna consehonan oficial y participa na actividadnan boluntario. Tur esakinan en conexion cu e tema di naturalesa y medio ambiente. Pero tambe riba e scala micro nos departamento tawata e prome cu a logra tin 100% uzo di airco inverter. Nos ta uza led lights, nos ta baha nos carbon footprints door di asisti na reunion uzando un auto (car-pooling), nos departamento No ta haci uzo di manera cups, forki of tayonan di plastic desechabel. Nos no ta haci uzo di fax y printing na un forma minimo y critico (dos banda) esakinan ta djis pa menciona algun.



Un di nos coleganan a bisa esaki di su experiencia di e programa: "mi a gusta e aspecto historico cultural, pero e programa tambe a pone mi enfoca ariba e balornan necesario cu ta haci mi un miho Arubiano y pa hiba esaki unda cu mi bay".

Pepia Est a comparti logronan di F& B

ORANJESTAD - Recientemente a wordo anuncia pa Herdy Ten Lohuis, Pepia Est a converti den un embahador oficial di e marca e instituto nacional cu capacitacion den hotel WSET y Shaker. Cu colaboracion di Christian Esser, e director di e scol di biña ta bisa cu awo e compania por ofrece cursonan di biña y cocktail akinan. Durante fin di siman a tuma luga un klas si Monocular Mixology cu a wordo duna pa Mixologist Kevin Kock kende a gradua como bartender y trainer internacional di cursonan na Grand Cayman.

Aki ta unda tabata tin varios bartender cu a participa y a logra nan certificado.



Eyevan Danenberg ganado di glory 51 Rotterdam







ORANJESTAD - Recientemente e atleta di kickboxing Eyevan Danenberg ta gana Glory 51 Rotterdam Welterweight Contender Tournament! Esaki ta segun e fuente Sports zone Aruba.

Danenberg a gana dos pelea, prome tabata contra Jimmy Vienot y den final el a gana Thongchai! Eyevan Danenberg mes nunca a bishita Aruba pero su tata ta di Aruba y el a laga tur hende sa cu 'Arubiano mi ta!'.

Chronic Chaos campoen di Paintball Panama D3



ORANJESTAD - Recientemente e ekipo di paintball esta Chronic Chaos a logra titula campeon di e Paintball Panama D3 na ciudad di Panama City. Esaki ta segun e fuente pa 297 Sports.

Aki ta unda Corsou tambe a gana den division D4 bou di e nomber di Evolve den 507 Paintball league contra ekiponan di Panama, Colombia, Venezuela y Puerto Rico.

Jeandry Mathilda A clasifica pa weganan Centro Americano



ORANJESTAD - Recientemente e atleta di tennis di mesa, Jeandry Mathilda a logra clasifica pa e weganan Centro Americano y Del Caribe Barranquilla 2018 cu lo tuma luga na Colombia. Esaki ta segun e fuente 297SPorts.

E hoben Mathilda a logra yega den e ultimo cuaternan den e semi-final cual a dun'e e derecho di clasificacion. Jeandry ta termina e torneo na un di tres luga y cu medaya di brons pa Aruba. Tabata tin 32 atleta den e poule aki.

Esaki sigur ta un tremendo noticia pa e deporte di tennis di mesa y pa Aruba completo. Chingho Chung a sali di 5 luga den e clasificacion individual y ta e reserva si un clasificado cay afo. E lo haya e oportunidad di bay.

E Weganan Centro Americano y Del Caribe lo ta den luna di juli/augustus na e ciudad di Barranquilla, Colombia.



E di 7 edicion di Powerade 8KM Walk/Run di RCA

ORANJESTAD - Durante fin di siman RCA a tene nan di 7 edicion di Powerade 8KM Walk/Run. Pa RCA esaki ta prome biaha cu e evento aki tabata completamente bendi. Fundacion Lotto pa Deporte ta contento di por a contribui un biaha mas y asina a yuda RCA e aña aki cu nan evento di walk/run. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi di Lotto.

President di RCA, Ditto Acosta, a expresa cu e participantenan a sali pa 6:30am. Tur participante riba e ruta a bay bon y sin complicacion. Na momento cu e participantenan a cuminsa drenta a bay bon, a enfoca riba e siguridad y tur tabata drenta trankil. RCA ta satisfecho con cosnan a bay.

Pa por a organisa e evento, e sponsornan ta esunnan cu ta carga esaki. Fundacion Lotto pa Deporte ta un di e sponsornan di e aña aki, pero tambe a conta cu e sponsor principal Powerade. Pa 7 aña Powerade ta yudando RCA cu e evento aki. Den nomber di RCA, Ditto Acosta, a gradici tur cu a yuda pa asina nan por a rifa e premionan. Tambe el a gradici e boluntarionan, manera IBiSA cu a haci e registracion, Polis y Crus Cora.



















La Fama ta inicia segunda buelta cu triunfo y derota





ORANJESTAD - E campeonato di futbol di AVB division Dama a inicia, caminda e ekipo di La Fama a mira accion den su prome dos weganan di e buelta aki.

Den su prome compromiso e ekipo di Savaneta a cay venci contra di Britannia cu score di 3-2, pero diabierna ultimo La Fama ta bin logra un triunfo cu anotacion di 7-0 riba e ekipo di Estrella.

Den su prome compromiso La Fama a topa Britannia caminda den e prome parti e wega tabata hopi pareu, pero tabata Mylene Croes ta pone e ekipo di Piedra Plat dilanti 1-0 den e prome tempo cu tremendo tiro den skina ariba y cu cual anotacion e prome tempo a bay aden.

E mesun hungado ta logra di anota e 2-0 den di dos mita ora cu su tiro a desvia via di un defensa di La Fama y ta sorprende keeper Guylaine Geerman, pero La Fama ta logra reacciona y cu gol di Lilianne Saladin ta corta e desbentaha na 2-1.
Sinembargo ora Britannia ta bolbe anota pa e wega



bira 3-1, pero den e minuutnan final La Fama ta reacciona y ta anota cu gol di Shaqiera Rodriguez ora cu su tiro ta slip pasa dor di man di portero di Britannia pa e wega bira 3-2 y cual a bira e score final tambe.

Diabierna ultimo La Fama a bolbe mira accion contra di Estrella, cual partido e ekipo di Savaneta a domina por completo. Den e partido aki e hoben talento di La Fama, Shadira Croes di 13 aña, ta logra no solamente un hattrick autentico den e prome tempo, pero ta logra un total di 5 gol den e wega aki caminda La Fama ta logra un triunfo di 7-0.



Ya na di dos minuut di wega La Fama tabata cerca di anota ora cu riba un centro di Shadira, e centro delantero Yennifer Huntington ta tira riba gol, pero portero di Estrella ta sali bon y tapa e tiro manda bala corner.
Mucho no a dura despues cu riba un paso di Lissandra Fradl, e hoben Shadira ta bay laga defensa di Estrella y ora cu e portero a sali for di su gol, e ta lob e bala over di su cabes pa pone La Fama ariba 1-0 y despues di e gol aki, Shadira Croes ta sigui cu su productividad anotando no menos cu tres gol mas pa e prome tempo bay aden 4-0.

Den e periodo aki tambe referee ta expulsa dos hungado, un di cada ekipo lagando ambos ekipo cu 1-0 hungado riba tereno.
Den di dos tempo La Fama a sigui domina e accionnan y cu Estrella purbando na reacciona, pero tabata La Fama cu ta logra di aumenta su bentaha na 5-0 ora cu Nicole Garcia ta domina un tiro liber den area penal y ta pusha e bala den gol.

Shadira ta corona su gran anochi cu otro gol despues cu a bira su di cinco gol di wega y pone La Fama ariba 1-0 y finalmente tabata e medio campista Mylenne Maduro kende ta anota e ultimo gol pa sigura e triunfo di 7-0 di La Fama den e wega aki.
Cu e resultado aki La Fama ta acumula 19 punto y ta pasa pa di tres puesto riba e tabla di posicion mientras cu Estrella ta keda cu 9 punto.
La Fama su proximo compromiso lo ta diadomingo venidero contra di Arsenal y Estrella lo bolbe mira accion diabierna venidero ora cu nan topa cu Dakota.

Minister Xiomara Ruiz-Maduro (MEP):

'Danki Aruba pa sostene nos artista internacional Jeon!'

ORANJESTAD - Diaranson anochi un publico grandi a presenta dilanti Bestuurskantoor pa duna Jeon un bon bini na e acto di reconocimento caminda gobierno di Aruba a nombra Jeon como Embahador di Bon Boluntad di nos pais.



Un publico hopi grandi tabata presente na momento cu a Jeon y minister Xiomara Ruiz-Maduro a yega den limousine y manera cu e merece, un artista grandi, el a wordo ricibi riba red carpet. Minister presidente Evelyn Wever-Croes a presidi e comite di recepcion cu a duna Jeon un bon bini.

Un cantidad di miembronan di prensa tabata presente pa cubri e yegada y henter e evento, canalnan di television y radio tabata en bibo for di Bestuurskantoor. Jeon a saluda y saca potret cu e publico cu tabata warda cu yen di entusiasmo y alegria, tabata un momento hopi emocionante. Despues cu Jeon a saluda e publico presente, el a wordo dirigi na su asiento y e bunita evento a inicia cu interpretacion di Himno di Aruba pa e hoben Roseanne Croes, acompaña riba guitara pa meneer Rincones.

Maestronan di ceremonia, Juelle Thode y Andrew Vrolijk a presenta en breve un biografia di Jonathan Bryan Jeon Thiel y despues a sigui un presentacion di video riba un pantaya gigante cu a wordo instala dilanti Bestuurskantoor. Minister Ruiz-Maduro a hiba un elocuente discurso den cual na inicio el a trece dilanti cu e no ta Anita, ni conoce Julissa, pero e ta Xiomara y el a bay busca Jeon na hotel den limousine pa trece Bestuurskantoor pa e ricibi e reconocimento y e esaki ta chikito compara cu locual Jeon merece.



Palabranan bon scogi y emocionante a wordo encanta y aprecia pa e publico cu tabata bati man y expresa nan aceptacion grandi pa e frasenan scogi pa e mandatario encarga cu nos cultura. Minister presidente a hiba palabra dunando reconocimento na Jeon pa su produccion Machika promoviendo nos pais Aruba internacionalmente, pa cual motibo gobierno di Aruba a nombra Jeon como Embahador di Bon Boluntad.

Di parti gobierno Jeon a ricibi un bunita recuerdo. Ademas Jeon a wordo obsekia un bunita holoshi di parti gobierno di Aruba. Minister Dangui Oduber, mandatario encarga cu Turismo tambe a hiba palabra y a gradici Jeon pa e promocion impagabel cu Aruba ta ricibiendo di Jeon pa medio di e produccion Machika.

Despues di e reconocimento Jeon a hiba palabra y a expresa di ta hopi contento di ta bek na Aruba y a gradici e pueblo y gobierno di Aruba pa e reconocimento grandi aki. Jeon a motiva cada hoben cu si bo tin talento sigui traha riba dje y bo soño lo bira realidad. Jeon su discurso a manda un mensahe cu a cay bon den e publico: "Haci algo pa bo luga enbes di keda critica!". Kiermen enbes di critica ban haci algo positivo pa nos pais.



Na final Jeon a sorprende e invitadonan y e masa di publico cu su exitonan hunto cu e banda Upgrade Music y no por a keda afo e cancion y produccion Machika cu a hiba nos pais y papiamento internacional. Un espectaculo impresionante dunando un yiu di tera, un hoben cu talento un reconocimento cu e merece. Minister a Ruiz-Maduro ta yama Aruba danki pa a presencia e nochi na Bestuurskantoor. Den su palabranan e mandatario a expresa: "Nos a briya como pais ayera, den union nos a brinda un bunita homenahe na un hoben artista Arubano. Pabien Aruba, Pabien Jeon... nos a Machika."

Gabinete Wever-Croes:

'Den 100 dia a traha na reestablece relacionnan exterior'





ORANJESTAD - Gabinete Wever-Croes tin 100 dia den gobernacion. Un di e retonan sigur ta relacionnan exterior. Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta duna di conoce cu riba tereno di relacionnan exterior, gobierno di Aruba a cuminsa reestablece e confiansa y e bon relacionnan internacional.

"No ta un secreto cu nos relacion cu Reino, especialmente Hulanda, no tabata bon mas. Hulanda no tabata tin confiansa den Aruba mas. Den e prome 100 dianan nos a logra reestablece e relacion di confiansa, na momento cu nos a presenta e cifranan real, y nos a presenta plannan realistico con pa atende cu e problemanan di nos pais. Riba tereno financiero y riba tereno di integridad y bon gobernacion. E muestra cu e confiansa t'ey atrobe, tabata momento cu gobierno di Aruba a logra haya mas tempo pa por atende cu e retonan financiero.

Nos relacion cu Venezuela tampoco tabata bon, y apenas algun siman despues cu nos gobierno a sinta, nos a wordo confronta cu e medida di Venezuela pa cera e frontera. Esaki debi cu no tabata tin confiansa mas den gobierno di Aruba, cu no a cumpli cu palabracionnan haci. Nos mester a cuminsa traha riba e confiansa, y mes momento mustra te unda nos ta dispuesto pa bay. Nos a tuma e decision mesora pa prohibi importacion di koper, y pa busca otro rutanan pa importa fruta y berdura na Aruba. A pesar cu e medida ainda ta valido, mester bisa cu nos ciudadanonan no ta sinti mucho molester di esaki.

Otro relacionnan cu tabata bastante dificil tabata cu e consulnan cu ta representa e diferente paisnan na Aruba y Corsou. Nan no tabata haya oido di gobierno anterior, y nos a cambia esaki mesora, pa via di organisa un encuentro entre e consulnan na Aruba y Corsou, y gobierno, parlamento y departamentonan concerni. E confiansa poco poco ta wordo reestableci.

Cu honestidad, y demostrando cu Aruba kier trece bon orden y respet, nos lo sa di gana confiansa di e comunidad internacional cu a perde e confiansa aki den Gobierno di Aruba", segun prome minister Wever-Croes.

Minister Xiomara Ruiz-maduro (MEP):

'A reuni cu Banco Central di Corsow y Sint Maarten'



ORANJESTAD - Minister Xiomara Ruiz-Maduro a reuni cu ehecutivonan di Banco Central di Corsou y Sint Maarten, kendenan a haci un bishita di cortesia cerca e mandatario.

E ta importante pa por tin un bon cooperacion entre e Banconan Central di nos paisnan, sigur pa locual ta trata e areanan di supervision bancario y di seguro, pero tambe riba e tereno di legislacion y di esfuersonan pa combati labamento di placa y financiamento di terorismo. Minister Ruiz-Maduro a expresa su gratitud na e ehecutivonan pa nan bishita y ta spera cu pronto por tin mas cooperacion fructifero entre e Banconan Central di nos paisnan.

Parlamentario Alan Howell (POR):

'Pueblo kier sa si Citgo ta bay of ta keda'



ORANJESTAD - Varios dia a pasa sin cu por haya un claridad ainda riba kico lo bay pasa cu e refineria na San Nicolas. Parlamentario Alan Howell a indica cu e siman aki pueblo di Aruba, San Nicolas y trahadonan di Citgo por spera cu el lo bay haci hopi fastioso tocante e situacion di Citgo.

"No por ta asina cu nos pueblo a haya un speransa cu e refineria pariba lo bolbe habri, diferente tata y mama di famia a mira un luz ta briya den horizonte pa cu nan situacion laboral y awo e speransa aki ta wordo kibra", sr. Howell ta duna di conoce.

A laga un proyecto bay pasobra e refineria lo tabatin un efecto positivo mas grandi pa nos economia, pero awe esaki ainda no ta mirando luz di dia y tur cos ta indica cu den e miho di e casonan no pa 2020 e lo sosode, parlamentario di POR a expresa. E ta agrega cu ningun hende por kere cu nan lo bin Aruba y tuma nos hende haci.

Finalisando sr. Howell a informa cu gobierno lo wordo yama den parlamento pa duna tur e informacion correspondiente den cuadro di e situacion actual y futuro di e refineria y e trahadonan cu ta (bata) traha direct of indirectamente cu Citgo. "Pueblo kier sa con nos ta para y p'esey fraccion POR y Alan Howell t'ey."

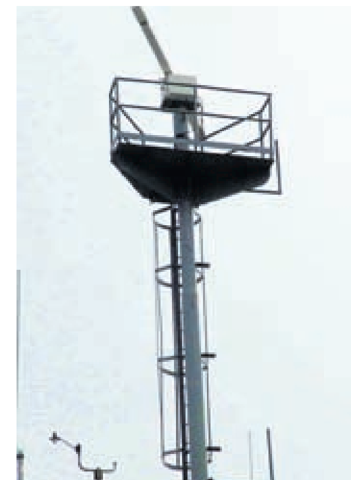
Fraccion MEP:

'E minister di husticia mas incapaz cu Aruba a yega di conoce tabata Arthur Dowers'

ORANJESTAD - Ta increibel pa mira con e ex ministernan di AVP ta haciendo saltonan mortal den e ultimo dianan aki, caminda entre otro e ex minister di husticia, Arthur Dowers cada dia ta birando mas desespera y frustra.

Ta comprendibel si su actitud, ya cu te hasta su aspiracion pa bira director di hospital a cay na awa despues cu su partido a perde 10 mil voto den e ultimo eleccion y cu nan a bay sinta den banki di oposicion.





Dowers a laga frontera hancho habri

Den su ultimo reaccion siman pasa Arthur Dowers a acusa e gobierno actual di kier yena e pais cu droga pasobra supuestamente nan lo kier mira mas tanto hende droga cu no ta comprende kico nan ta haci. No tin palabra pa describi e locura y disparate aki cu e ex minister a vocifera y cual por a sali solamente di un persona cu aparentemente lo mester a dal poco droga bieu cu ya a caduca y cu ta muestra cu e no ta digno di fungi como parlamentario den e organo di mas halto den nos constitucion. Echo ta cu ta hustamente bao di su maneho desastroso di 8 aña, caminda el a elimina Warda Nos Costa, e 3 radarnan Raytheon, e helicopter di polis y e Visibility Teams, henter frontera di nos pais a keda hancho habri pa tur sorto di droga, arma y ilegalnan drenta Aruba. Con un mandatario cu mente chikito asina por a elimina tur e instrumentonan valioso aki y pa asina permiti droga, arma y ilegalnan drenta na gran cantidad den e pais aki?

Dowers a cera shelter

Tambe sr. Dowers tabatin e curashi di declara cu bao di su maneho e cantidad di adictonan cu ta anda riba caya a ser reduci y cu awor e situacion ta controlabel y trankil atrobe. Ki mentira, ya cu ta danki na su maneho desastroso di 8 aña, caminda el a percura pa cera e shelter den centro di ciudad y cual ta un luga cu tabatin un miho control riba e adictonan y cu nan tabata haya paña limpi, cuminda y chens pa rehabilita, tur e adictonan ambulante a ser gespart den tur skina di centro di ciudad, danki na sr. Dowers. E consecuencia directo ta cu awor bo ta haya tur e adictonan ta cana tur sushi den caya, ta drumi anochi unda cu ta riba acera y ta horta entre otro pa haya algo di come y ya a bira un bista tristo pa nos local y turistanan. Locual sr. Dowers a haci tambe tabata di reduci y te hasta kita subsidio di fundacionnan cu ta traha pa rehabilita e adictonan y como resultado cu nan a haya nan mes obliga di manda hopi trahado cas. Asina criminal e maneho di sr. Dowers tabata, ya cu no tabata import'e niun bledo con mester soluciona e problema di adicion



di droga na Aruba, basta cu e por a traha trankilamente riba su CV pa bira director di Hospital.

Finalmente, sr. Dowers, bo tabata e minister di husticia di mas incapaz y mediocre cu nos pais a yega di conoce desde entrada di Status Aparte, caminda durante 8 aña bo no por a produci ni presenta un plan integral pa loke ta e maneho riba tereno di husticia y como consecuencia cu criminalidad a asota nos pais durante henter e periodo di boso gobernacion. Pues un ex minister cu ta bay den historia como uno di tanto bal e tabata t'ey of laga di t'ey.

Parlamentario Marlon Sneek(AVP):

'Aruba a haya un gobierno cu no tin capacidad pa reconoce su responsabilidad'

ORANJESTAD - Un biaha mas gobierno di coalicion ta mustrando su incapacidad pa goberna e pais of sikiera tin nocion di loke nan tin cu haci como coalicion encarga pa maneha e pais.

Parlamentario Marlon Sneek ta mustra cu na momento cu un gobierno, cu ainda no por presenta un vision y un plan di gobernacion despues di mas di 100 dia den gobernacion, ta mas cu claro cu problemanan lo surgi, sigur ora cu ni un presupuesto ainda nan por hinca den otro.

"Aruba tin un gobierno cu a campaña cu cantidad di promesa pa pueblo pero awor ta parce cu nan no por cumpli cu pueblo y ya na su salida, gabinete Wever Croes den su prome gran acto gubernamental, ta papiando di un pakete di medida contra di pueblo.

Na 2009 partido AVP a haya mandato di pueblo, a bin haya un pais na rand di bancarota, fondo di pensioen den mesun condicion, scolnan den mal estado, un servicio medico cu problemanan serio, un situacion social hopi delicado y un refineria di San Nicolas cu a dal su portanan cera.

Gabinete Mike Eman I y II no a para keto, no a perde tempo cu weganan politico sin sentido manera ta e caso actualmente pero a dicidi di traha y alivia e peso grandi cu gobierno di MEP a pone riba lomba di pueblo.

Entre otro a elimina gran parti di BBO, a percura pa esunnan mas debil haya algo extra den nan cartera y a cuminsa un programa di drechamento di scol, hamas bisto den historia di nos pais. A inicia cu un serie di inversionnan pa duna un empuhe grandi na economia di e pais, cu tabata pasando den un situacion sumamente delicado despues di un maneho di gobierno di MEP cu tabata dirigi mas tanto pa sirbi interes di amigo- y famianan.

Gabinet Mike Eman a cuminsa atende cu e situacion di e refineria, buscando un solucion pa su reapertura mirando e empuhe economico cu e lo nifica pa henter e pais y no ta sinta keto y spera kico lo bay pasa.

For di 2014-2015 a cuminsa cu e proceso pa reduccion di deficit tira presupuesto y a base di sacrificio grandi, dedicacion inmenso y un determinacion pa drecha e reto financiero aki, gabinete Mike Eman a traha duro pa atende cu su gasto y entradanan sin cu mester a manda hende cas, sin mester a tuma medida contra pueblo.

Ta esaki gabinete Wever Croes tin cu haci, traha cu esfuerso, dedica mas tempo na logra un presupuesto na interes di pueblo y evita cu pueblo lo sinti resultado di un gobierno di coalicion cu no tin nocion kico nan tin cu haci.

Mescos cu gabinete Mike Eman I a atende cu deficit grandi na 2009 di gobierno di MEP cu a bira su responsabilidad di , awor ta toca gobierno di coalicion pa atende cu e deficit aki, a base di normanan stipula pa esaki.



E momento a yega pa gobierno MEP-POR-RED cuminsa bira serio y atende cu asuntonan general di e pais, y stop di perde tempo cu campaña politico, ya cu eleccion a pasa bay dia bieu caba", lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek ta mustra.

BONDIA ARUBA

Parlamentario Arthur Dowers(AVP):

'Minister Lampe kier privatisa scolnan pa acomoda un grupo di amigonan'

ORANJESTAD - Tin preocupacion grandi den enseñansa na e momentonan aki, principalmente den scolnan publico y parlamentario pa fraccion di AVP, sr. Arthur Dowers ta mustra cu e preocupacion ta grandi y ta sigui crece tur dia, ya cu e plan di Minister pa privatisa scolnan, ta creando incertidumbre tur caminda.

"Para dilanti di Princes Amalia Basisschool cu a wordo construi pa gobierno di AVP, net banda di EPI College cu participacion di un grupo grandi di muchanan, nos tin cu constata e baño di awa friu cu tur envolvi den scolnan publico, ya cu sin cu tabatin un dialogo transparente, minister a dicidi cu e ta yega hisa benta, bisa tur hende cu pronto e ta bay lanta u stichting y su amigonan bay bira e directiva y cu e ta hisa benta tur hende den e stichting.

Nos a capta e maniobra iresponsabel aki di biaha y como partido responsabel nos ta haya ta importante pa cuminsa informa comunidad, nos a informa maestronan y porfin reaccionnan ta cuminsa sali caminda nan ta desaproba e forma con minister kier haci esaki.

Nos a bisa cu maestronan tin cu bisa gewoon no na e proposicion pasobra no tin indicacion aki cu ta necesario pa privatisa nos scolnan.

No por ta asina cu un gobierno cu ta pone un gran cantidad di miyon den enseñansa, pa entrega tur e miyonnan aki na un grupo, un par di amigo di e minister di Enseñansa, pa nan bay bira doño di enseñansa aki na Aruba.

Gobierno na e momentonan aki tin un responsabilidad for di constitucion, pa nos percura pa nos muchanan por drenta enseñansa, esey ta nifica cu no solamente mester percura pa tin suficiente cupo na e pais, pero bo mes tambe mester tin e posibilidad cu na momento cu cualkier fundacion ta dicidi cu nan no kier tuma un mucha pa cualkier rason, pa percura pa e muha por drenta un sistema di educacion.

Esey na e momentonan aki nos por garantisa pa motibo cu gobierno ta pagando pa enseñansa den su totalidad y gobierno tin tambe e ora gran cantidad di scol cu e por tambe percura pa un mucha drenta enseñansa.

Nos no kier un sistema di enseñansa caminda un grupo elite ta dicidi, of amigonan di Rudy Lampe ta dicidi, nos kier un sistema manera nos a conoce cu a bin ta funciona pa hopi aña caba, minister Lampe a bin cu e argumento cu nos sistema tin metemento politico aden, esey absolutamente ta berdad y e no por e trece ningun prueba di ningun minister di Enseñansa cu lo a mete den enseñansa y nos ta papia aki di ministernan di gobiernonan di AVP y di MEP y mi persona tambe, caminda ningun a wordo tilda di a mete politicamente den enseñansa.

Ta un argumento fofo y tampoco e por a trece argumento cu loke e kier haci cu e ta bay mehora calidad di enseñansa y na final di dia loke ta importante cu nos muchanan por haya educacion y cu nos tin trankilidad cu nan ta wordo bon guia y haya bon cuido den nos sistema di enseñansa.



Na e momento aki un binimento di bruhacion den enseñansa lo trece hopi discordia, hopi intrankilidad cerca nos maestronan cu lo bay afecta e calidad di enseñansa.

Nos kier mira cu e proceso cu nos a pone den movecion, caminda cu enseñansa ta keda crece, ta bin mas hende den enseñansa, calidad di enseñansa, calidad di cuido pa mucha, calidad di cuido di maestronan ta wordo mehora.

Nos kier mira e proceso ey sigui, nos kier mira un minister di Enseñansa cu ta traha na interes di nos pueblo, nos no ta interesa den un minister di Enseñansa cu ta trahando na interes di un grupito of di su mes.

Pasobra e kier sigura porta cu ora e sali y su amigonan bira doño di tur e scolnan aki, e ora e por hinca su mes den un di e scolnan aki, y nos ta kere cu si e tin capacidad suficiente e por drenta cualkier scol ya cu tin scarsedad di maestro.

Minister no mester percura pa su mes pellejo tampoco pero percura pa traha na bienestar di comunidad y mi ta culpa partido MEP pa esaki, ya cu nan a bisa cu nan kier traha den un forma transparente pero nada di esaki ta tumando luga y ta tolera tur cos y esaki ta un decadencia, no solamente den politica pero den norma y decencia di hende, ora cu priminti asina hopi y awor no ta haci nada di esaki", parlamentario Arthur Dowers a splica.

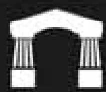
Parlamentario Robert Candelaria(AVP):

'Hopi pregunta haci na gobierno riba criticanan di CAft'

ORANJESTAD - Dia 27 di februari 2018 College Aruba Financieel Toezicht (CAft) a trece padilanti un reaccion na e Uitvoeringsrapportage di e di 4 trimester di 2017. Den e reaccion aki, pero tambe esun prome cu e ultimo, CAft tabata critico riba e uitvoeringsrapportages y e asina yama tekortnorm segun e Landsverordening Aruba Tijdelijk Financieel Toezicht (LAft) den e presupuesto di 2017.Dia 9 di februari 2018 den e Uitvoeringsrapportage di e di 4 trimester di 2017, gabinete Wever-Croes a duna di conoce cu e cantidad di FTE a baha cu 129 den e di 4 trimester di e aña 2017 den comparacion cu e di 3 trimester. Segun e reportahe, e cantidad di trahado aki cu a bay cas, tabata e personanan den servicio di e gabinete anterior cu nan contract di trabou a caba na final di e periodo di gobernacion di e gabinete anterior. Ademas, e reportahe ta indica cu e FTE aki tabata compensa cu personal nobo di e gabinete Wever-Croes. E impresion cu tin ta cu e compensacion aki di esunnan contrata ta bastante grandi.

En busca di un contesta riba e informacion aki Robert Candelaria a puntra gobierno, via minister president, diferente pregunta riba su maneho di gasto teniendo cuenta cu e scarsedad di recursonan disponibel, entre otro e nombracion di relativamente hopi funcionario nobo y e incumplimento di e medidanan di austeridad priminti.





Thou hast turned for me my mourning into dancing: thou hast put off my sackcloth, and girded me with gladness; to the end that my glory may sing praise to thee, and not be silent. O Lord my God, I will give thanks unto thee forever. Psalm: 30. 11-12.



With deep sorrow we announce the passing of:

Juliana Aluria Almira Cranston

Better known as:" Mom or Moemi".
Sunrise: 30-04-1920 Sunset: 28-02-2018

Left to mourn are her:

Her Children:
† Clara Cranston, Courtney Cranston, Moveda Cranston, Carlos Bennett(better known as shoes), Wendell and Ianty Bennett, Glenn and Bernadine Bennett, Glenda and Andrea Woodley-Bennett in Statia, Elpedro and Mircla Bennett, Elvis Cranston and Anna Van Heynegen.

Her Siblings:
† Sera Nedd Redan, † William (Bill) Cranston, † Vanella Courtar, † Beatrix Cranston (Boe) † Christalia Brown, † Sunny Cranston, Maurris Cranston in Holland

28 Grand children
29 Great grand Children
6 Great, great grand children
Step granddaughter: Alehandra Tromp-Bennett

Nieces and nephews in Aruba, Holland, U.S.A., Statia, St. Maarten, and Bonaire, Too numerous to mention their names.

She was related to the Family: Cranston, Bennett, Courtar,
Mc Bene Courtar, Richardson, Van Putten, Boekhoudt, Redan, Holiger, Hilman, Pennyfeather, Hazel, Duinkerk, Pompier, Spanner, Berkel, Hodge, Piart, Brown, Orman, Thompson, Warren, Leslie, De Graf, Godett, and Scorea.

Like a sister: Rhoda Pretty,
Like a Son: Joseph Heiliger

She considered the boys on the bench and neighborhood as her Children and Family

Close friends: Miss Violet Brooks, Miss Alice Ellis, Mrs Marilda Brown, Panzy and Milly

Care takers: Frenky Boekhoudt, Carlos Bennett, Gloria Van Heynigen, Metelis (JD)Urena, and Suzell Richardson.

The funeral will take place on Wednesday March 7, her body will be laid out at Christ Methodist Church in San Nicolaas from 1 pm service will start at 3 pm, followed by the burial in the cemetery at Sabana Basora (poschiquito)

The opportunity to share condolences will take place on tuesday, march 6, 2018 at AD Patres Funeral Home from 7:00pm till 9:00pm
Please accept our apologies if names were not mentioned in these moments of sorrow.

We regret that after the funeral we do not accept condolences at home.

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"



Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di :

Leonardo Tromp

Mihor conoci como “”Nadi”
*18-01-1940 - †02-03-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Laga tur loke ta spera mi ta bunita Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y Laga esakinan termina den tur buniteza. - Cado Wever.



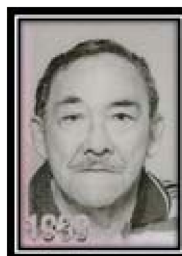
Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di :

Ilario Krosendijk

Mihor conoci como “Ali”
*21-10-1942 - †02-03-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Cu inmenso tristesa den nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Federico Adelso Soto

Mihor conoci como: “Decho”
*17-03-1939 - †03-03-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Mi Dios, Mi Señor,
Mi Salbador
Cu Bo amor infinito
tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz
briyando



Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di :

Francisca Thiel

Mihor conoci como “Sisca” of “Chuchi”
*06-11-1955 †04-03-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



CONDOLENCIA



Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad,
Staff y Personal di Alhambra Casino (Divisino N.V.)
ta participa fayecimento di:

Sr. Edward Rafael Thiel

Yiu di nos colega Roland Thiel

Nos mas profundo palabranan di condolencia na famia Thiel y demas famia y amigonan.
Hopi forza den es momentonan dificil aki.

Cu "Edward" sosega na Paz

Alhambra
CASINO AND SHOPS



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-140
Fax: 588-6698



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza. Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:

Cerilia Boekhoudt

*30-03-1936 - +04-03-2018

Na nomber di su:
Casa: Francisco Boekhoudt

Yiunan: Jacintho
Linda
Genaro y Petra
Lucia

Nietonan: Armando, Daniela, Janine, Alfred, Frederic, Derrick, Delano

Bisanietonan: Jaron, Jatcy, Keon, Kayne, Ariadne

Cuñanan: Evangelina, Celestina, Cecilia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan

Yega na cas: Elaine Jansen
Marian Varis

Bon Bisiña: Alvin y Juren Laclé

Demas famia: Boekhoudt, Laclé, Vrolijk, Jansen, Varis, Wouters, Erasmus

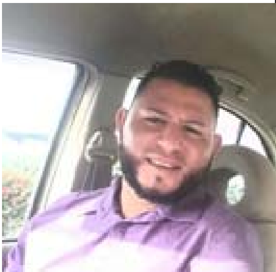
Nos ta pidi nos disculpa si den nos momento di tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita pa acto di condolencia y entiero cu lo tuma lugar diaranson 7 di maart 2018 di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-140
Fax: 588-6698



Mi no a muri Ta pesey mi no a bisa
ayo Mi a djies habri mi halanan
y bula bai keiro. Boso a keda atras
No laga tristesa domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma
Esey lo ta un alegria. Recorda mi cu hopi amor.

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento inespera di nos yiu, tata y ruman :

Edward Rafael Thiel

Mihor conoci como "Ponsy"
*20-11-1986 - †24-02-2018

Na nomber di su:
Mama: Marisela Lugo Colina
Tata: Roland Edwin Thiel y Michelle Thiel Roos
Yiunan: Jayden Villa
Nathaniel Thiel
Rumannan: Edmar Thiel y Rubenita da Silva
Edwardo Thiel y Joseanne Maduro
Primoruman: Marilain Yarzagaray y Ewald Koolman y yiunan
Sobrina- y sobrinonan: Diyoura, Zhiqion, Daleyza, Edelmar, Edellaine, Edwald
Mama di su yiunan : Luselie Villa
Shamiris Ascanio

Ex suegra: Sharon Poeran
Ex suegro: Vladimir Ascanio
Welo (a)nan na Venezuela: Maria Lugo Colina "Chepa"
†Julio Rafael Lugo
Welo (a)nan na Aruba : †Libia Willems
Victoriano Flanegin
Padrino: Franklin Kock
Madrina: Digna Flanegin
Primo(a) stima: Joel Wever y famia, Sherrety, Sandy-anne, Maike
Tanta y Omonan na Aruba y Venezuela:
Celina Lugo Colina
Jesus Lugo Colina,
†Julio Rafeal Lugo Colina y famia
Julio Cesar Lugo Colina y famia
Rosita Lugo Colina y famia
Ciro Lugo Colina
Marisol Lugo Colina y famia
†Maribel Lugo Colina y famia
Jose Gregorio Lugo Colina
Lino Thiel y famia
Sofia Thiel y famia
Ramiro Thiel y famia
Aishel Thiel y Lilian Werleman-Thiel y famia
Carlo Thiel y famia
Nelson Flanegin y famia
Marlon Flanegin y famia
Pareha : Regina Espinosa
Amigonan di cas: Andre, Ference, Ashwin, Rolando, Renald, Bryan, Jason
Tanta y omo grandinan, prima y primonan, amiga y amigonan, bisiñanan y conocirnan, famianan na Venezuela y Hulanda, ex coleganan di trabou, team di voetball Atlantico
Demas famianan: Thiel, Lugo, Colina, Flanegin, Willems, Villa, da Silva, Maduro, Yarzagaray, Ascanio, Croes, Poeran, Young, Kelly, Wever, Albert, Espinosa, Rosel, Kock, Koolman, Roos, Lopes, Ochoa, Vergel Amaya, Roga, Gomes, Lo-a-njoe, Henriquez, Dabian, werleman, Alders, Jacapucci, Wester, Hewitt, Peña, Julia, Jones, Mohamed, Carolina, Schwengle, Brown
Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 7 di maart 2018 di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo Sali pa Santana catolico na Sta Cruz.
Oportunidad pa condolencia lo ta na Aurora Funeral Home diamars 6 di maart 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia.
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-140
Fax: 588-6698



Serca Señor Mi Ta Na Paz, Manera Un Yiu Serca Su Mama. -Salmo 131

Thomasa Eckmeyer Luidens

Cariñosamente yama "Chita"
Viuda di (†)Chemito Eckmeyer
*17 - 03 - 1930 †03 - 03 – 2018
Na Edad Di 87 Aña

Na nomber di su :
Mayornan :
(†)Isidoro(Dolie) y (†)Rosalia Luidens Wolf
Esposo stima : (†)Anselmo F. Eckmeyer
Yiunan stima : Arsenio y Martica Eckmeyer
Elvira y Luis Rasmijn
Errol y Susan Eckmeyer
Irving Eckmeyer
Franklin y Irma Eckmeyer
Nietonan : Arminda Eckmeyer, Ariette y Raymond Geerman, Erica y Claudio Wolf, Arushka Eckmeyer, Jo-ann y Sven Schneider, Alex Eckmeyer, Arselys Eckmeyer, Alexandra Eckmeyer, Arshmainy Eckmeyer, Marylene De Mei, Maribel De Mei, Arienne Vrolijk y Jefraim Figaroa, Mirienne Vrolijk y Ino Quandus, Micheal Vrolijk y Simone De Bakker, Ghino Vrolijk y Michelle Van Der Lee, Solannge Eckmeyer, Franco Eckmeyer, Franklin Eckmeyer y Elizabeth Kock, Cathline Eckmeyer,
Bisa Nieto y Bisa Nietanan
Tatara Nieto
Ruman : Maria Medarda(Meme) Luidens y (†) Abraham Donker
(†)Nancho Luidens y Carola Gomes
(†)Cesar Luidens y Tina Hieroms
(†)Jani Luidens y (†)Shon Rita Arends
(†)Catarina Luidens y (†)Jose Erasmus
(†)Cecilio Luidens
Swa y Cuñanan :
(†)Raymundo y Frida Eckmeyer y famia
Virginia y Damasco Lacle y Famianan na Hulanda
Arsenio Eckmeyer y Genoviva Winklaar y Famianan na Hulanda
Fransisco y Merietje Eckmeyer y famia
(†)Profilio y Nicolina Eckmeyer y famia
Andres y (†)Tida Eckmeyer y Famia
Aquelina y Sabino Paesch
(†)Antonio y Glenda Eckmeyer y Famia na Hulanda

Subrino y Subrinanan, Prima y Primonan, Ihanan Comer y Compernan, Suegro y Suegranan

Ex suegra : Joan Marin, Noguera Parada
Ex Suegro: Michael Vrolijk

Famia: Luidens, Eckmeyer, Lampe, Geerman, Scheinder, Wolf, De Mei, Westerburger, Hoevertz, Croes, Marin, Parada, Rasmijn, Vrolijk, Quandus, Figaroa, Wijngaarden, Van Der Biezen, De Bakker, Van Der Lee, Paesch, Stamper, Farro, Kock, Tromp, Donker, Hieroms, Arends, Erasmus, Gomes, Lacle, Gomez, Winklaar, Bergrok, Martijn, Pers, Wiersma, Klepper, Mejia.

Addres pa condolencia : Royal Funeral Home
Fecha y Ora : diamars 06 maart 2018
for di 7pm – 9pm

Acto di entiero lo tuma lugar : diaranson 07 maart 2018 Nos Defunto Mama/Dudu Stima ta Reposa di : 2pm – 4pm na Misa Santa Anna Noord

Cremacion lo tuma luga den ceno familiar
nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia of conocir.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 05 Mrt 2018 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6421	
2197	
2569	
7370	
BIG 4	
Sorteo # 5465	
5013	
1OFF	
Sorteo # 170	
7687	
ZODIAC	
Sorteo # 4224	
8757	
Aquario	
KORSOU	
Sorteo # 1993	
1795	
4295	
7815	

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+		
0	x Match 4	200.000,-	
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

Sorteo # 4343		01-10-15-17-26
		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
5	x Match 4	80.000,-
133	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	330.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 430.000,-



DIARIO	6303-0126-1370
SUPER 4	3192
FLAMINGO	3764-4419-9485

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 05 Mrt 2018 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 2143	
6842	
2912	
0923	
BIG 4	
Sorteo # 2143	
3914	
1OFF	
Sorteo # 199	
8657	
ZODIAC	
Sorteo # 2143	
2316	
Libra	

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+		
0	x Match 4	200.000,-	
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
0	x Match 4	76.000,-
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	330.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 430.000,-



Aries

Atende mas bo bida amoroso, Aries. Ta posibel cu bo no ta poniendo atencion fei di e punto di bista concreto cu ta merece dunando e tempo cu e ta rekeri. Number: 11, 27, 36 44.



Tauro

Ta surgi algo di pasado cu lo haci bo reflexiona. Lo bay bin algun recuerdo di pasado cu por haci bo inkieto bo, hasta un encuentro of un noticia di un hende cu no ta interesa bo corda. Number: 10, 26, 34 42.



Geminis

Lo yega loke pa basta tempo bo a spera di ricibi. Tuma bentaha den un tardansa di un plan of proyecto pa reevalua loke lo bo bay haci y despues realisa e proyecto cu mayor posibilidad nan di exito. Number: 9, 25, 33 41.



Cancer

Pensa bon prome cu bay pa algo nobo. Tene bo mente habri pa tur opcion. No laga bo mes envolve pa fantasianan economico of pa palabranan di hende manipulado. Number: 8, 24, 32 40.



Leo

Luna den bo aura ta sigui accentuando su influencia. E tono apasiona cu ta envolve bo cu e transito di Luna den bo signo awe ta sigui vigente. Amor ta batiendo porta. Number: 7, 23, 31 39.



Virgo

Reflexiona prome cu tuma un decision importante. E exito di loke bo logra haya ta basa riba bo actitud madura, pero resolvi y sin basila. Pronto lo bo tuma un decision importante. Number: 6, 22, 30 38..



Libra

Lo bo supera situacionnan cu a trece bo abou. Basilon lo caba y lo bo concentra den bo bida amoroso di un forma dicidido y feliz. Lo bo por concentra den energia. Number: 5, 21, 29 37.



Scorpio

Ta ripiti un episodio di pasado cu a satisface bo. Atende e yamada di telefon ey, e cita of mensahe pasobra den nan lo bay tin indicacionnan positivo pa saca dilanti bo bida. Number: 4, 20, 28 36.



Sagitario

Durante e proximo dianan aki lo bo bay biba un tipo di experiencia diferente. Esaki por ta hunto cu e persona cu ta comparti bo bida, si bo tin pareha, mescos banda esun cu bo a caba di conoce. Number: 14, 30, 38 46.



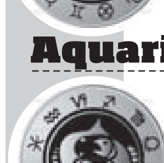
Capricornio

Bo ta hala rosea hunto den bo bida amoroso. Ta trata di un dia hopi agradabel caminda lo bo bay hala un rosea profundo den bo bida amoroso cu aunke bo ta bo so, lo bo ta gosando bo independencia emocional. Number: 4, 23, 33 40.



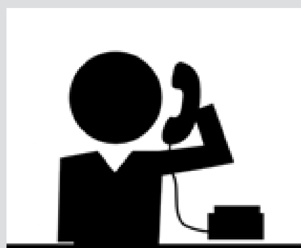
Aquario

Lo bo regla tur cos cu bo flexibilidad mental. Awe lo bay ta un dia exitoso, un dia cu lo bo ricibi invitacion y ofertanan. Lo bo bay tin den bo mannan opcionnan pa dirigi lo saludabel den bo bida. Number: 14, 24, 31 46.



Pisces

Despues di cierto encuentro, cosnan no lo ta igual. Lo bo cuminsa cu un etapa caminda lo bo bay pone den practica loke bo tabata idea, e ideanan cu bo tin posibilidad existente den bo man. Number: 9, 32, 24, 41 42.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Dr. Esschendal
Tel. 586 0334

San Nicolas
Dr. Every
Tel. 584 4484

Botica na warda

Oranjestad:
Central Tel. 585 8077

San Nicolas
Aloe Tel. 584 4606

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule maart 2018

			ARR	DEPT	BERTH
THU	01	CELEBRITY ECLIPSE	08.00	17.00	C
FRI	02				
SAT	03	ZUIDERDAM	13.00	23.00	C
SUN	04	KONINGSDAM	07.00	17.00	C
MON	05	BRITANNIA	06.30	18.00	B
		AIDADIVA	07.00	18.00	C
TUE	06	SERENADE OF THE SEAS	07.00	17.00	B
		MEIN SCHIFF 3	07:30	19:00	C
WED	07	ADVENTURE OF THE SEAS	07.00	23.00	C
THU	08	NAVIGATOR OF THE SEAS	07.00	18.00	C
		CARNIVAL CONQUEST	08.00	16.00	B

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 03/05/2018



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.35	1.37	1.39
CHF	189.63	190.35	191.15
GBP	2.39	2.44	2.50
JPY	167.06	168.58	170.28
EUR	217.21	219.19	221.40
DKK	28.46	29.18	29.98
NOK	21.75	22.47	23.27
SEK	20.54	21.26	22.06

For amounts up to Afl. 100,000

YMCA: Mayornan tin cu re inscribi pa aña escolar nobo

ORANJESTAD - YMCA ta informa e pueblo di Aruba en general y e participantenan di YMCA cu pe aña venidero nan lo bin un cambio pe aña escolar nobo 2018-2019.



YMCA tin e programa di Y's Care, cual ta un programa despues di scol, unda ta haci diferente actividad cu e muchanan. YMCA tin e procedura anual cu e participantenan activo ta roll over den e aña escolar nobo, pero desde 2018-2019 lo bin cambio den esaki.

Directora di YMCA, Rachel Croes, a expresa pe mayornan ta hopi atento pe proceduranan nobo. E mayornan lo tin cu bay entrega un formulario di re inscripcion di e mucha y esaki lo yuda e parti interno di YMCA pa tin informacion mas actualisa di e mucha. Tambe esaki lo yuda nan pa tin un miho control riba e parti di administracion di e programa.

Ta importante pe mayornan tene na cuenta cu formulario di re inscripcion mester ta entrega prome cu dia 29 di Juni 2018. Si no entrega e formulario aki e yiu no lo tin un luga reserva pe aña escolar 2018-2019. Esaki ta nifica cu pa mayornan cu ta desea drenta e programa di Y's Care pa e aña escolar nobo pa asina nan tambe tin e oportunidad y e lista di espera ta bira menos. Na e momentonan aki tin hopi mayor ta wardando pa un periodo largo pa por haya un cupo den e programa. Cu e sistema nobo aki, YMCA lo bay tin miho control y nan lo bay tin e oportunidad di brinda mas mucha un den e programa.

Tambe e cambionan ta encera cu YMCA lo ta mas estricto cu deadline, cual lo yuda e administracion interno di YMCA. Asina aki e organisacion por brinda e ayudo na esunnan cu mester. E deadline mensual ta dia 5 di cada luna pa por haci e pago, di cual ta un cambio hopi importante pe mayornan. "Alabes e ta un alivio pa mayornan cu nos ta bin cu un procedura, cu nos ta ofrece un descuento", sra. Croes a expresa.

Na e momentonan aki nan no tin esaki pero desde aña escolar 2018-2019 e mayornan por scoge pa paga mensual of 1 biaha pa aña. Esunnan cu scoge pa paga 1 solo biaha pa aña nan ta ricibi un descuento di 30%, si scoge pa paga 2 biaha pa aña ta ricibi un descuento di 20% y scoge pa paga pa kwartaal cu ta cada 3 luna nan ta haya 10%.

E mayor di participantenan existente lo bay ricibi via e mucha un pakete di informacion y regla di e aña escolar nobo, unda cu tur informacion ta stipula, tur deadline y formulario. Mayornan cu no tin yiu cu ta den Y's Care, por pasa na YMCA Dakota of YMCA San Nicolas pa ricibi e informacionnan necesario, e formulario, pero muy pronto lo por ricibi tur informacion riba e website www.arubaymca.com.

Un otro cambio cu lo bay bin pe aña escolar nobo ta e sistema di busca e muchanan. Ta haci esaki pe siguridad di e mucha, unda lo enfoca riba e polisa di siguridad. E mayornan lo tin cu pasa na balie y indica cu nan ta busca nan yiu, di cual e boluntarionan mes lo trece e muchanan.

Sra. Croes a expresa cu nan ta haci esaki pa asina preveni cu personanan desconoci por bin bisa cu nan ta familiar di e mucha y esey no ta e caso. Ora di inscribi e muchanan, mayornan lo mester duna nomber di 3 otro persona cu tin e derecho pa busca e mucha. Si un di e 3 personanan aki pasa pasobra e mayornan no por, e persona mester identifica su mes. Ta importante pe mayornan lesa e pakete di informacion pa asina ta na altura di tur e cambionan cu YMCA lo tin p'e Y's Care.

Parokia di La Birgen di Fatima



ORANJESTAD -Parokia di La Birgen di Fatima lo tene un nobena na honor di San Hose, cuminsando diasabra dia10 di maart pa 6or y 15 di atardi, prome cu celebracion di Santa Eucaristia, cual ta pa 7or di anochi. Riba diadomingo, dia 11 di maart y 18 di maart e nobena ta 5or y 15 di atardi.

Riba diamars, dia 13 di maart ora cu tin training di koor, e grupo di oracion na honor di San Hose ta resa den Kapel di Santisimo Sacramento. E nobena ta te cu diadomingo 18 di maart (Dia di Himno y Bandera).

San Hose su fiesta ta ser celebra cu un Santo Sacrificio di Misa Solem riba dialuna, dia 19 di maart pa 7or di anochi na Misa La Birgen di Fatima Dakota.
Tur grupo di oracion di Misa di La Birgen di Dakota, Parokianonan y devot nan na San Hose ta keda cordialmente invita pa asisti na e nobena aki na Misa La Birgen Di Fatima Dakota.
Resando na San Hose lo bo ta ricibi hopi gracia, ya cu e ta tata di Hesus.

Centro di Bario Brazil: Zumba pa un y tur



BRAZIL - Centro di Bario Brazil ta invita e hubentud y adulto di Aruba pa bin participa den e Zumba y Soca Freestyle cu ta tuma luga tur dialuna y diaranson di 6:30 pa 7:30pm den Centro di Bario Brazil.

E meta pa cual Centro di Bario Brazil ta organisa e actividad aki ta pa sigui stimula nos comunidad pa tene curpa den condicion (fit).

C.B.B ta haci un suplica na tur maestro di educacion fisico na scolnan, entrenador di diferente deporte y gruponan di baile etc. , pa stimula nan alumno , atleta y esunnan cu no ta haci suficiente movecion, pa bin participa na e Zumba, MACHIKA y Soca Freestyle , Y keda Fit den CBB.

Pa mas informacion por yama CBB na telefon: 584-6500

BONDIA ARUBA

Cambio di borchi na Welcome Plaza











ORANJESTAD - Entrante 13 di maart 2018 cambionan importante na Welcome Plaza lo drenta na vigor. Esaki ta despues cu a haci diferente sondeo y plannan pa un miho structura a yega na un decision pa drecha e structura na Welcome Plaza. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi di KPA.

Esaki ta algo cu Bon Dia a trece den un edicion anterior, na unda cu DOW a splica cu area unda un conmocion a pasa envolviendo negoshantenan di kiosconan nobo na Welcome Plaza 'semper tabata destina pa bira un area di recreacion'. Y cu ultimo tempo a tuma nota cu mas y mas persona ta haciendo uzo di e area pabou di Welcome Plaza, unda cu e tram ta lora, como un espacio pa para auto. Pa proteha e area aki di hopi fluho pisa di autonan cu por causa daño particularmente na e 'tram baan', a tuma e decision pa cera e area aki. Lito Kock Hoofd cu ta maneha e top di Oranjestad a splica mas di e cambionan importante aki pa tur manehando cu ta haci uzo di e entrada di waf pa nos industria di turismo.

Lo bay tin diferente borchinan di trafico nobo cu mester tene cuenta cu esaki. E prome cambio ta na e entrada principal cu ta ubica pabou di Citgo Boulevard. Aki ta e entrada principal solamente pa Taxi, bus y personal di waf tur otro vehiculo di motor ta prohibi pa drenta lo tin un borchi di verboden ubica eynan.

E parkeerplaats lo wordo numera pa busnan y lo ta pa bus, taxi y personal di waf staciona ey den tur otro vehiculo ta prohibi di staciona eyden. Lo tin un borchi tambe cu ta bisa ta prohibi pa busnan staciona na Welcome Plaza for di 9:00 anochi pa 5:00 mainta. E plaza mester ta completamente liber den oranan di marduga. E plenchi pabou di kiosconan lo tin un borchi pone cu ta prohibi pa auto staciona eynan. Pa motibo cu tera ta drenta den e railnan di e tram y ta causa daño na e tram.

Ta bay tin borchi cu lo indica e prijsnan di bus,taxi y tour cu ta stipula pa ley. Lo tin borchi tambe di informacion pa turistanan cu baha for di barco crucero. Si bo no cumpli cu e borchinan aki lo tin un multa y tambe cu consecuencia cu bo vehiculo lo wordo getakel. Pa tur otro manehando di vehiculo cu no tin permiso pa drenta Welcome Plaza lo haya un multa.

E idea di e borchinan aki ta pa baha e caos y tambe un miho structura na Welcome Plaza tanto pa e taxi, bus, tourguidenan y tambe pa e bishitantenan hunto por eleva e calidad pa nos turistanan cu bishita nos isla via barco crucero. Esaki ta un cooperacion di Polis, APA, ATA,DTP y DOW.

Monumentenbureau: Edificio monumental di Bestuurskantoor ta haya facelift





ORANJESTAD - E edificio monumental di Bestuurskantoor lo wordo restaura e proximo lunanan y esaki lo finalisa na luna di november.

Bestuurskantoor ta un monumento proteha y p'esey Monumentenbureau ta encarga cu restauracion di e parti monumental y DOW ta encarga cu e parti di paden, entre otro e parti di airco, electricidad y particion di oficina nan.

"E edificio a wordo construi na 1943 -1944 y ta inscribi den e registro di monumentonan", directora di Monumentenbureau, Yvonne Webb a laga sa na Bon Dia Aruba. Sra. Webb a splica cu 'te ainda nan ta buscando e color di verf original di e edificio, esta e color geel cla'. E trabounan ta cuminsa riba e parti pafo di e edificio, entre otro e fachada.

"No ta henter e edificio ta bay wordo restaura na e momentonan aki", segun sra. Webb. Na prome luga lo bay concentra na e parti di entrada cu ta bay wordo restaura e parti pafo y paden y e resto ta bay wordo haci den fase. "Tin hopi trabou pa haci pasobra e edificio tabatin waya di coriente cu ta hopi bieu y mester wordo cambia." Monumentenbureau ta encarga pa traha e plannan pa restauracion di e edificio, y tambe ta percura cu pa loke ta e parti pafo keda den su estado original.

DOW lo traha riba e parti paden y ta encera instalacionnan di coriente y tambe e murayanan di paden. Mester percura cu e edificio ta mantene su status di monumento y pa cual Monumentenfonds ta revisa tur trabou cu wordo haci. Na mesun momento tin un otro proyecto andando cu ta na banda drechi y cu ta conecta cu Bestuurskantoor y parlamento. E parti aki no ta cay bou di e categoria monumental.

Pa e proyecto aki a tene un destaho caba cu a wordo gana pa un contratista local. E parti destaho Monumentenbureau no ta encarga cu esaki, pero ta duna conseho con nan tin cu conecta cu e parti monumental, esta kico ta wordo permiti y kico no.



'Lo contribui pa trece comercio bek na San Nicolas'

ORANJESTAD – Recientemente Camara di Comercio y Industria di Aruba (KvK) a tene un reunion cu San Nicolas Business Association (SNBA).

E reunion aki tabata pa mira con desaroyonan a sigui despues di un reunion cu nan tabata tin den pasado y pa hunto discuti riba desaroyonan cu a tuma luga na San Nicolas den e ultimo tempo. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi di KVK.

Tumando na cuenta e situacion di Citgo y tambe nan recien anuncio di 'slow down' e operacionnan na e sitio, e ta bira ainda mas importante pa considera otro posibilidadnan pa crea pilarnan economico nobo. E ta hopi crucial cu incentivonan atractivo wordo crea pa di e forma aki haci posibel e creacion di un plan comercial amplio pa San Nicolas.
Un otro punto cu ta di sumo importancia ta e integracion di un servicio di ferry cu lo yega na haf na San Nicolas. Un ferry lo stimula import y export den e area aki y hunto cu esaki lo crea mas incentivonan comercial via San Nicolas pa Aruba.

A papia estrechamente di e rol di KvK y con hunto SNBA lo por traha na mehora loke ta brinda na e pueblo di San Nicolas. SNBA a trece dilanti e importancia pa trece negoshinan cu lo contribui na mehoracion di un economia sano. Un punto cu a resalta for di agenda ta e necesidad pa crea un economia diversifica. A pone enfasis riba e importancia pa crea fluho via diversificacion pa asina por crea mas trabao na San Nicolas cu lo eleva produccion local.

E reunion aki a tuma luga na O'Neills Kitchen y ta pa sostene empresario local. SNBA tambe a atende e reunion aki. Intencion di KvK ta pa duna sosten na diferente sector y empresario por medio di dialogo y a base di tene reunion den un atmosfera empresarial.





Instabilidad laboral y beneficionan menasa ta duna forsa na sindicalismo



ORANJESTAD – Situacion financiero dificil y pronostico di crecemento economico limita cu tin su impacto comercio ta factornan cu por contribui pa e trahadonan dicidi di bati porta di sindicato. E echo ta cu e hendenan cu tin trabou tin miedo di bay perde beneficionan existente of nan propio trabou y nan ta busca un forma pa protege loke nan tin.

E cantidad di referendum cu a wordo celebra durante e ultimo añanan ta mustra cu un aña tin mas y otro menos of vice versa. E caso di aña 2016 caminda 7 referendum so a tuma luga e aña ey, mientras cu na aña 2017 tabatin 15 referendum.

Na Aruba tin un aumento riba convocatorio di referendum, ya cu e trahadonan a bira mas consciente. Social media ta hunga un rol den esaki, ya cu tin mas grado pa acceso na informacion. Pero tambe ora cu e trahado ta sinti cu tin situacion cu por afecta su stabilidad y cierto derechonan adkiri ta core peliger, nan ta busca un proteccion pa medio di un sindicato.

Segun mediador di gobierno, Anselmo Pontilius, no necesariamente e sindicato t'ey pa percura pa bo haya mas adelantonan financiero directo of indirecto. Sino cu e hende ta wak'e tambe como un forma di proteha nan cupo di trabou, entre otro.

Sinembargo den un estado di derecho manera Aruba ta, tur hende tin e libertad di scoge e caminda democratico cu tin, entre nan participa den referendum pa busca representacion sindical. Encuanto situacion laboral y afiliacion sindical, sr. Pontilius ta haya cu den e sociedad di awendia no mester existi e tipo di discusion riba afiliacion sindical. P'esey ora cu un sindicato por mustra preto riba blanco cu e tin un mayoria cu kier afilia na e sindicato, generalmente oficina di mediador di gobierno ta sugeri pa ambos parti yega na otro y reconoce otro pa medio di un proces-verbaal. Di e forma aki nan por evita tur e proceso largo cu ley di referendum ta exigi pa cumpli cu esaki.

'Sindicato geel'

Segun abogado riba tereno laboral, Hose Figueroa, e idea tras di un sindicato ta pa defende e derechonan of interes di nan miembronan. Pero pa cumpli cabalmente cu esaki e mester ta un organisacion independiente.

El a referi riba loke ta wordo yama internacionalmente 'sindicato geel' cu 99.0% di nan ta wordo influencia fuertemente pa gerencia. E tipo di supuesto sindicato interno aki ta purba di evita e presencia di otro sindicatonan. Ya cu den nan opinion e trahadonan por trece nan opinion dilanti pa cu e compania, sin cu mester tin un sindicato envolvi. Sr. Figueroa a base di su experiencia como abogado di FTA ta wak esaki como un tactica pa tene sindicato afo.

Pero banda di independencia cu un sindicato mester tin, tambe tin un aspecto legal cu ta stroba e tipo di sindicato geel aki. Den nos ley of ordenamento legal ta para cu e unico cu tin autoridad pa cera un contracto colectivo (CAO) ta un sindicato. E mester ta un organisacion di trahado cu den su statutonan ta bisa cu e tin e autoridad di negosha y firma CAO.

E importancia di un CAO ta cu e documento aki no solamente ta un acuerdo entre un empresa cu e sindicato. Pero den un CAO ley tambe ta regula tur loke ta para den dje y cu e empresa mester cumpli cu esaki. E no ta conta solamente pa e miembronan di e sindicato, pero tambe pa tur trahado cu ta cay den e CAO.

Nos ley ta prescribi cu e trahadonan cu den futuro ta drenta den servicio di un compania, tambe tin cu aplica e mesun condicion di trabou para den e CAO. "E embergadura di un CAO ta hopi mas grandi cu simplemente un acuerdo", el a bisa. P'esey e ta conseha pa tanto miembronan, pero particularmente esunnan cu no ta miembro por afilia na e sindicato.

DOW y Contratista a modifica e cambionan di ruta na crusada Super Food

ORANJESTAD - Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda principal di L.G. Smith Boulevard cu entrante diahuebs 8 maart 2018 for di 9'or di mainta lo bay cera L.G. Smith Boulevard banda West (Tropicana Hotel) y laga L.G. Smith Boulevard banda Oost (Super Food) habri pa trafico pa ambos direccion. Kiermen cu riba caminda Oost ambos trafico lo bay core. (tweerichting verkeer) Lo bay tin desviacion via Oranjestad, Noord, J.E. Irausuin Boulevard y San Miguel.

E desviacionnan di caminda ta lo siguiente:

- Trafico for di Oranjestad direccion Noord, ta wordo desvia via di e rotonde di Sasaki (Eagle Bowling) direccion Pos Abou, bira na man robes pa asina drenta Caya Ritmo of Caya Musica y sali riba e crusada entre Bubali y San Miguel direccion Noord.
- Trafico for di Oranjestad direccion Noord ta wordo desvia via di e rotonde Sasaki (Eagle Bowling) direccion J.E. Irausuin Blvd pa asina yega Noord.
- Trafico for di Noord direccion Oranjestad, por subi L.G Smith na e crusada di Mc Donald y ta wordo desvia na haltura di ex House of Cheng pa asina drenta riba e caminda Oost y sigui direccion Oranjestad.

En conexion cu e trabounan menciona departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur automobilista pa no haci uzo di e camindanan menciona y ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencia cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

